

SOMMER i Grenseland

2016

- **SLUSEFESTIVAL OG SOOT-SPEL**
- Gummibåtfestival
- **KANALLEKER OG FLØTÆRLOTTO**
- Jubileum på Kanalmuseet
- **ALEXANDER RYBAK GLEDER SEG**
- Koselig besøksgrd i Rødenes
- **FISKE I MARKER OG VESTFJELLA**
- Spise, sove og bade i Marker
- **STOR ARRANGEMENTSOVERSIKT**



MARKER

**Marker**

Innbyggere: 3.613
Areal: 413 km²
Kommunesenter: Ørje
Ordfører: Kjersti Nythe Nilsen (A)

Sommeren er her!

Årets deiligste tid ligger foran oss! En forsmak har vi fått, men mer sol og varme skal det bli. Såpass tiltro til værguder og meteorologer må vi ha. Det betyr at vi bare kan sette i gang med planleggingen av de neste ukene og månedene. Den delen av sommeren som skal tilbringes i Marker. For vi har et flust av muligheter til å konsumere lokal kultur og andre herligheter. Det mangler ikke på tilbud i Sommer-Marker.

Denne utgaven av Sommer i Grenseland forteller noe om det som finnes av muligheter i Marker denne sommeren. Vår fantastiske natur, med Haldenkanalen som «flaggskip», gir nesten uendelig mange muligheter til gode opplevelser; båtliv, kanopadling, bading og fiske. En rekke tjern og småvann i alle himmelretninger byr på flotte fiskemuligheter. Ørreten bare venter på det riktige agnet. Eller kanskje bare en anledning til en dukkert og litt stille ettertanke. Vidstrakte skoger innbyr til korte og lange turer, med eller uten sove-

pose. Sykkelfolket har også en rekke flotte muligheter. Skulle det bli vel mye natur og frisk luft. Ja, da er det bare å ta for seg av de urbane gledene i Ørje, som med sine kafeer, butikker, grøntanlegg, skatepark, lekeapparater, idrettsanlegg og mange hyggelige mennesker vil gjøre sommeren til en fin opplevelse.

Sommeren i Marker er for alle. Markers Segne innbyggere er en viktig gruppe. De bor her og tilbringer mesteparten av året hjemme. Noen skal sikkert reise bort på ferie, men likevel vil de tilbringe mye tid i Marker. Da er det godt å vite hva som finnes av tilbud. Den fylldige arrangementsoversikten bak i denne avisa er forhåpentligvis til god hjelp.

En annen viktig målgruppe er hyttefolket. Med omlag sju hundre hytter i kommunen, betyr det at over to tusen ikke-fastboende mennesker stort sett oppholder seg i Marker i sommer. Vi vet av erfaring at

disse setter stor pris på de mange tilbudene Sommer-Marker har å by på.

En tredje målgruppe er turister fra inn- og utland, samt innbyggerne i våre nabo-kommuner på begge sider av grensen. De som gjerne tar seg en dagstur, eller er på gjennomreise. De skal også vite at de er særdeles velkomne i Marker. Store og små arrangementer, naturherlighetene og ikke minst de lokale forretningene ønsker alle besøkende velkommen. Gjestfriheten i Marker er stor.

Av arrangementene i sommer nevner vi Anoen av de største: Soot-spelet, Lørdag i slusene, Gummibåtfestivalen, Slusefestivalen og Kanallekene. I tillegg er det en rekke arrangementer med et vidt spekter av tilbud. Det er bare å ta for seg av herlighetene.

Velkommen til en herlig sommer i Marker!

Kommunereformen



Det har vært avholdt flere folkemøter om kommunereformen. Dette bildet er fra det siste folkemøtet der ordfører Kjersti Nythe Nilsen og rådmann Vidar Østenby orienterte om saken. I retur fikk de en rekke innspill fra salen.

Når dette skrives, er det fortsatt uklart hva som skjer med kommunereformen i Marker. Innen 1. juli må alt være avklart.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Marker har i to år jobbet intenst med saken. Det har vært ført seriøse forhandlinger med en rekke nabokommuner. 6K, 4K eller bestå som egen kommune. Usikkerheten har vært stor. Det har også uenigheten vært. Tidligere i juni vedtok kommunestyret å avlyse den planlagte folkeavstemningen. Dette fordi de ulike alternativene forvitret som følge av vedtak i andre kommuner.

Uvisst

Hva som skjer med Markers status de nærmeste årene gjenstår å se. Uansett utfall kan kommunens politikere og ledelse gå med hevet hode. Prosessen har vært seriøs og ryddig. Det betyr at Markers forhold til de aktuelle kommunene Eidsberg, Trøgstad, Askim, Spydeberg, Hobøl og Rakkestad kanskje er bedre enn noen gang. De kjenner hverandre godt, og om de slår seg sammen eller ikke – samarbeide vil de i hvert fall gjøre.



Rådmann Vidar Østenby mener at 6K vil være det beste alternativet for Marker. – Jeg er innfødt marking og vil helst at vi skal klare oss selv. Men dessverre tror jeg ikke det er realistisk, sa han.

WWW.grenseland.eu

Mens du venter på den månedlige utgivelsen av papirutgaven av Grenseland, kan du holde deg orientert via websiden www.grenseland.eu

ØVIND OTTERSEN, TEKST

På www.grenseland.eu vil du etter hvert finne den nyeste utgaven av avisen og alle tidligere utgaver. De nyeste artiklene legges ut en stund etter at papirutgaven er distribuert.

Avisa Grenseland har kommet ut siden 2006. Den nyeste utgaven og tidligere utgaver ligger i formatet pdf på websiden. En spesiell service til både annonsører og lesere er at man ved å klikke på annonsene i de nyeste magasinene vil ledes direkte til annonsørens egen webside.

Papirutgaven av Grenseland kommer hver måned. Det betyr at noen arrangementer vil falle mellom to stoler. Her kan websiden være et godt alternativ.

Etter hvert vil websiden også tilby lokale debatter og kommentarer. Vel og merke presentert på «gammelmåten». Det vil si at innleggene sendes redaksjonen og publiseres etter godkjenning. Det blir ingen kommentarfelt, for Grenseland skal være en hyggelig arena der saklige og konstruktive synspunkter kan komme frem. Grenseland skal ikke være en arena for skittkasting. Uenighet er sunt, men folkeskikk er fortsatt en god egenskap.

Stort og smått

På websiden kan du lese små og store artikler om spennende mennesker og noe av det som skjer i distriktet. Her er mange bilder fra arrangementer og severdigheter.

Videofilmer

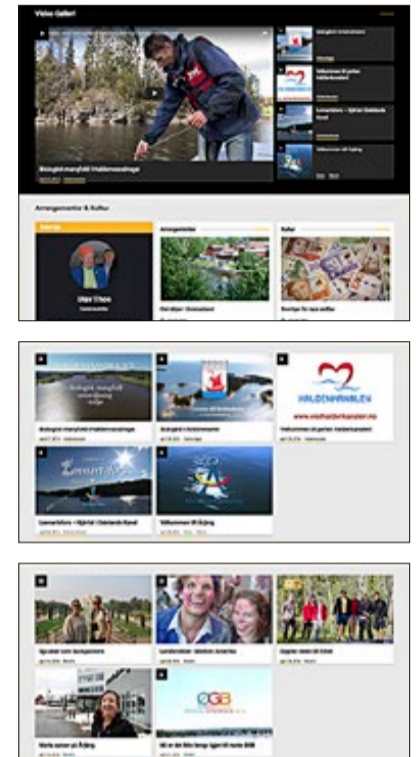
Websiden byr på videofilmer fra en flott natur, gode opplevelser og interessante aktiviteter. Websiden vil jevnlig bli oppdatert med nye filmer, mange bilder og spennende saker.

Hold deg orientert

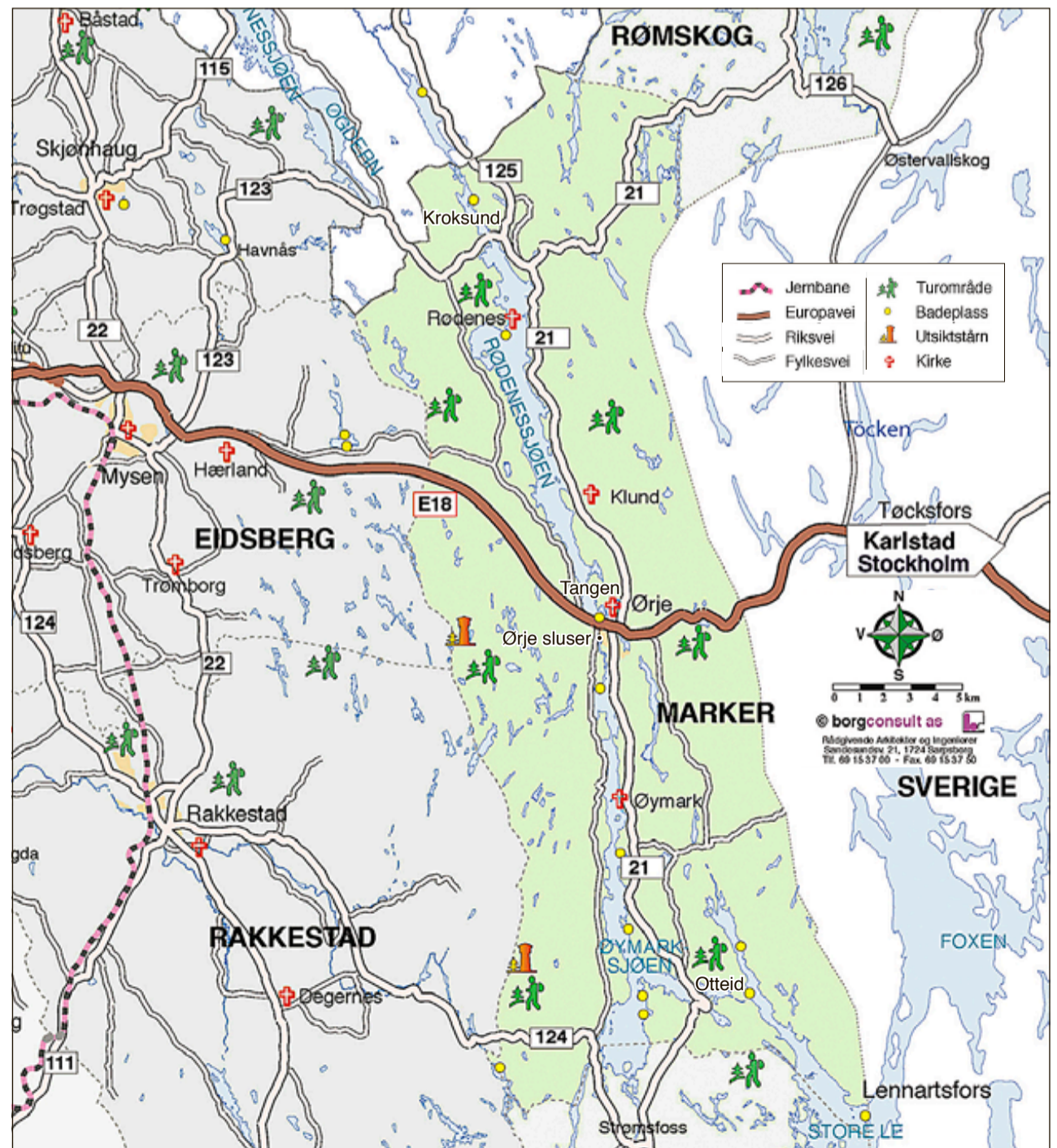
Grenseland har en omfattende aktivitetskalender som forteller om et rikt kulturliv med mange arrangementer. Hovedfokus ligger på Marker og Årjäng, men i kalenderen får du også vite om de større kulturarrangementene på strekningen fra Akershus i vest til Karlstad og Kristinehamn i øst. I kulturkalenderen kan du se hva som skjer, hvor det skjer og når det skjer. Kanskje kan det være spennende å ta for seg av naboenes kulturtilbud. Som vi ønsker at våre naboer skal gjøre med våre arrangementer. Det er imponerende mye flott kultur som utspiller seg på begge sider av riksgrensen.

Bruk flittig websiden www.grenseland.eu. Del gjerne adressen med alle du kjenner.

Facebook? Selvfølgelig har Grenseland egen side på Facebook.



Noen utvalgte sider på www.grenseland.eu. Eksempler på hva man kan lese og nyte på websiden.



FEIR MED OSS

STATOIL ØRJE BLIR CIRCLE K

VELKOMMEN TIL ÅPNINGSFEST PÅ ONSDAG 13. JULI!

Masse gode tilbud, smaksprøver, aktiviteter, konkurranser og hyggelig pris på drivstoff.



Bilvask

50,-



Alle Små-is

10,-



Valgfri bakevare

10,-



Valgfri burger

1/2 PRIS



Alle pølser

20,-



Valgfri 0,5l drikke

10,-

+ pant



Hyggelig pris på drivstoff i dag!



Softis

10,-



Gratis kaffe



Valgfri fersksmurt baguett

1/2 PRIS

TILBUDENE GJELDER 13. JULI



Aktiviteter i slusene hører med når det arrangeres Slusefestival.



Oversiktskart over det flotte området ved Ørje Brug.



Det er stemningsfullt med jazz i kirkerommet i Øymark.



Tradisjonsmat som sild og poteter serveres under Slusefestivalen. Her er det Amund Rakkestad som danderer tallerkenen.



Håndverksaktiviteter er en viktig del av Slusefestivalen.

Slusefestival, mat og jazz

Mat er hovedtemaet under Slusefestivalen i år. Men det blir naturligvis også plass til mye jazz, håndverksaktiviteter, kunst og moro. Slusefestivalen i Ørje arrangeres 24. til 26. juni. I tillegg blir det Soot-spel.

**ØVVIND OTTERSEN, TEKST
FINN WAHL, FOTO**

Slusefestivalen drar som vanlig i gang på fredagskvelden. Da er det jazzkonserter i Øymark kirke. Denne gang med Jazzombies, som spiller Fats Waller.

Frokost i sentrum

Lørdag morgen 25. juni er det utendørs frokost i Storgata før det flotte området ved slusene og Ørje Brug åpner for publikum. Der blir det håndverksaktiviteter og massevis av spennende ting å se og gjøre.

– I år har vi valgt mat som hovedtema, sier slusegeneral JP Vaaler.

– Det blir blant annet salg av tradisjonsmat som sild og poteter og rømmegrøt. Og selvsagt

kaffé, vafler, svele og grillmat. Det blir også andre lokale delikatesser. Eksotisk blir det også, med matretter fra Asia og Afrika, legger han til.

Håndverk

Håndverk og håndverksaktiviteter har alltid hørt med til Slusefestivalen. Det blir intet unntak i år.

– Jeg kan nevne oppgangssag, tjærebrenning, smie, trylleshow med Chriss Chrissell, tombola og selvsagt leker for barna, sier Vaaler.

Midt på dagen er det offisiell åpning av sommerens kunstutstilling i Galleri Ørje Brug. Selveste Dennis Storhøi åpner skuespillerkollega Nils Ole Oftebros utstilling av malerier og tegninger. Deretter blir det konsert med Slusebrass på utescenen ved fossen.

På ettermiddagen venter en jazzkonserter med Arne Valter's Swinging Friends. Og på kvelden er det duket for premiere på Soot-spelet, med storheter som Dennis Storhøi, Alexander Rybak, Samuel Frøler og Henning Kvitnes i spissen for et stort ensemble.

Helikopterflyving

– Jeg vil også anbefale folk å benytte seg av tilbudet om helikopterflyving. Det skjer fra plassen ved rådhuset. Det blir også anledning til å se Marker fra sjøen. Det blir gratisturer med dampbåt hele dagen, sier JP Vaaler.

Gudstjeneste

Tradisjonen tro skal det bli gudstjeneste med Øystein Sjølie i Brugshallen søndag formiddag. MarkCanto sørger for vakker sang.

BESTILL DRØMMEN HJEM ...



Mesterhus sine arkitekttegnede hus bygges av lokale håndverkere med Mesterbrev. Ta kontakt nå og få den flotte husboken rett hjem i postkassen. Drømmen kan begynne - og det blir som avtalt!

MESTERHUS
- det blir som avtalt



Se vår nye serie av supermoderne hus, Mesterhus Signatur!

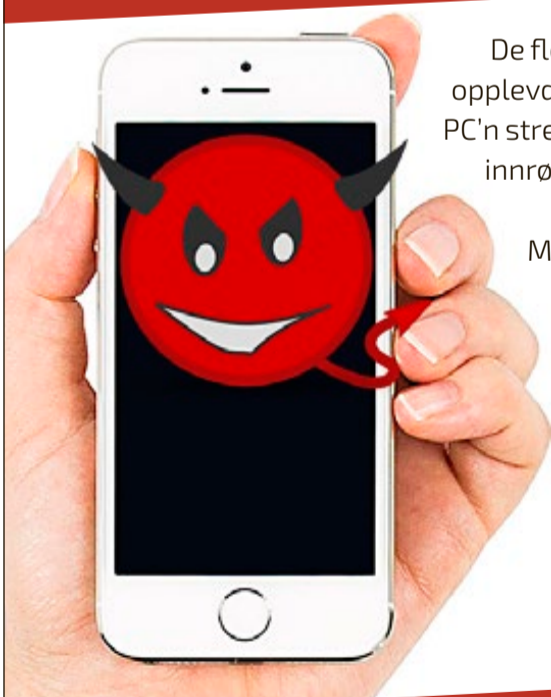
Byggingeniør - Entreprenør

J. Westlie & Sønner As

Postadresse: 1870 Ørje
Telefon: 69 81 17 05
E-post: post@westlie.as
www.westlieas.no

mesterhus.no

Når dupperingsene begynner å krangle

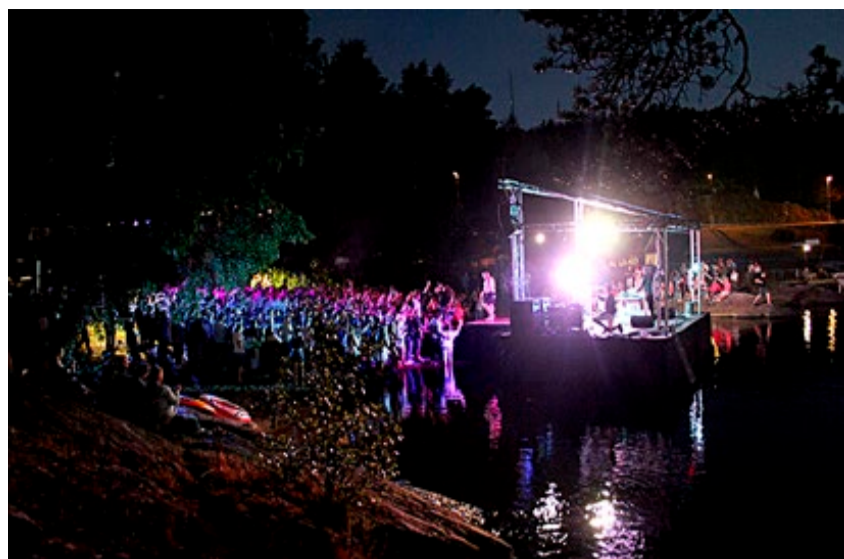


De fleste av oss har vel opplevd at telefonen eller PC'n streiker. Og vi får bare innrømme det: Vi klarer oss ikke uten. Men fortvil ikke! Har du en vrangvillig PC eller telefon, er det bare å ta kontakt, så hjelper vi deg. Ofte er det ikke så mye som skal til, før alt virker igjen!

Vi forhandler mobilt bredbånd fra Telenor og Ice

SluseByen D@ta AS

Tvillinggata 1 Ørje. Tlf. 69 81 20 15. E-post: post@slusebyendata.no



Masse musikk og stor stemning når mørket senker seg og festen kommer i gang.



Ingen tvil, livet er herlig i gummibåt på Rødenessjøen.

Nå nærmer den seg med stormskritt, årets store happening. Lørdag 16. juli samles ungdom fra hele landet. Det er nok en gang klart for Ørje Gummibåtfestival.

Gummibåtfestiva

MARTHE LAURENZ JENSEN, TEKST

Det er femte året på rad at Gummibåtfestivalen arrangeres. I 2016 blir det lagt mer i festivalen enn noen gang tidligere. Et allerede høyt budsjett har nesten blitt doblet. Denne gang er det også et enda sterkere fokus på sikkerhet og vakthold.

Tilrettelagt opplegg

Arrangementet går enkelt ut på at man padler i gummibåt fra båtutsettingsrampen ved Ysterud og ender opp på stranda i Tangen friluftsområde. En distanse på nesten 700 meter. Deltakerne sjøsetter gummibåtene fra klokka 12 og ror deretter inn til selve festivalområdet i Tangen.

På Ysterud er det et informasjonstelt og mulighet for å legge fra seg verdisaker. På dagen blir det musikk, mat og de årlige gummibåtlekene. Etter klokka 18 er det 18-års aldersgrense, og det blir dratt i gang en skikkelig fest. Det

blir musikk og artister på vannscenen, mat og drikke i baren og dans på stranda. Dette er rett og slett en perfekt dag for alle som liker lange, varme sommerdager ved vannet, med musikk og god stemning.

Setter Ørje på kartet

- Dette er virkelig med på å sette Ørje på kartet. I år satser vi på at det vil komme 1.500 på festivalen. I fjor kom det 1.200, og da var det fortsatt mange som ikke fikk kommet inn. Arrangementet har vokst betraktelig hvert år, forteller Christian H. Nettet, som sammen med Even André Braarud og Daniel Jensen Sandli er ansvarlige for arrangementet.

- Av alle som kommer er omlag nitti prosent utenfra. Dette er mennesker som mest sannsynlig ellers ikke hadde kommet hit til bygda, sier Nettet.

Kjente norske artister

Som tidligere år blir det også i år et fullspekket sceneshow. På dagen



Gummibåtfestivalen i Ørje er blitt en knallsuksess. Deltakerrekorden slås hvert eneste år. Her fra området ved Ysterud. 16. juli er det ventet nok et storinnrykk av festivaldeltakere.

len tror på ny **kjempesuksess**

vil det være to scener på vannet. Fortsatt er det en overraskelse hvem som skal underholde da. På kvelden er det noen av Norges for tiden mest kjente og beste artister som skal opptre. Arrangørene har vært flinke til jevnlig siden mars å annonsere de ulike artistene som skal opptre. Først ut var duoen Innertier, som har hatt en rekke sommerhits tidligere. Blant annet «Langt igjen å gå» og «Du er ung». Så ble det klart at TIX kommer, Norges desidert største russelåtkonge. Han har vært raskt oppe på hitlistene med flere av sine sanger. En annen anerkjent sommerhit-artist kommer; Morgan Sulele. Han har toppet hitlistene med blant annet sangene «Luremus» og «Bare min».

Som i 2014 kommer Staysmann og Lazz tilbake til Ørje Gummibåtfestival. De sørget for topp stemning da og vil garantert sørge for det nok en gang. Som en bonus kommer enda en artist, nemlig Aksel og Hef.

Ingen tvil om at dette blir en stor dag og sommerens høydepunkt for alle som deltar.

– Vi har helt klart vært ekstremt heldige med artistene opp igjenom årene, sier Nesset.

– Alle har laget enormt bra stemning og vært veldig populære på riktig tidspunkt. Festivalen har absolutt utviklet seg i en positiv retning, og vi forventer en ny suksess i år.

Sikkerhet ekstremt viktig Det blir et sterkt fokus på sikkerhet og vakthold.

– Det vil være åtte personer fra Norsk Folkehjelp på plass hele dagen, sier Nesset.

Folkene fra Norsk Folkehjelp kommer fra Askim, og organisasjonen er i hovedsak fagbevegelsens humanitære solidaritetsorganisasjon. De skal blant annet hjelpe til med å holde folk varme, gi folk vann hvis de trenger det, hjelpe dem med å holde seg på området og kunne ta seg av skader om det blir nødvendig. De vil også ha en

båt på vannet som passer på. Det vil være politigodkjente vakter fra PSS Securitas som skal holde orden gjennom hele arrangementet.

– Det vil også være to politifolk på stedet hele dagen, noe vi syns er veldig positivt, legger Nesset til.

– Vi er svært oppatt av at arrangementet vårt skal foregå trygt og sikkert.

Scene på vannet - ikke i slusene

Siden festivalen er på vann er det mye man må ta hensyn til. Det vil i motsetning til tidligere år ikke være noen samling med konsert inne i slusene. Det er rett og slett på grunn av sikkerheten. Det blir så å si umulig å holde styr på alle som samler seg kjempetett inni der. Dermed blir det heller to scener ute på vannet på dagtid.

Sikkerhetstiltak på plass

For at arrangementet skal utføres på en så forsvarlig måte som mulig, er det også en rekke andre tiltak som vil bli satt i verk. Det skal være

tre følgebåter med vakter og sanitet som vil gripe inn om det skulle oppstå større eller mindre situasjoner. Det blir også en til to vannscootere med sikkert personell som kan bevege seg fritt blant båtene, og det blir et avgrenset område langs gamle E18 med bøyer slik at andre motorbåter ikke har tilgang.

Det er selvsagt også påbudt å bruke redningsvest.

Allerede sent på kvelden vil UKH begynne å rydde søppel, slik at område skal være strøket tidlig dagen etter.

Mange billetter solgt

Hele arrangementet er bygget opp av frivillig arbeid.

– Vi gjør ikke dette for å tjene penger, men fordi vi syns det er ekstremt gøy, sier Nesset, som sier at et eventuelt overskudd går til videre drift og utvikling av festivalen. Forhåndssalget er i gang, og det er allerede solgt mange billetter. Ingen tvil om at dette blir et stort høydepunkt i år.

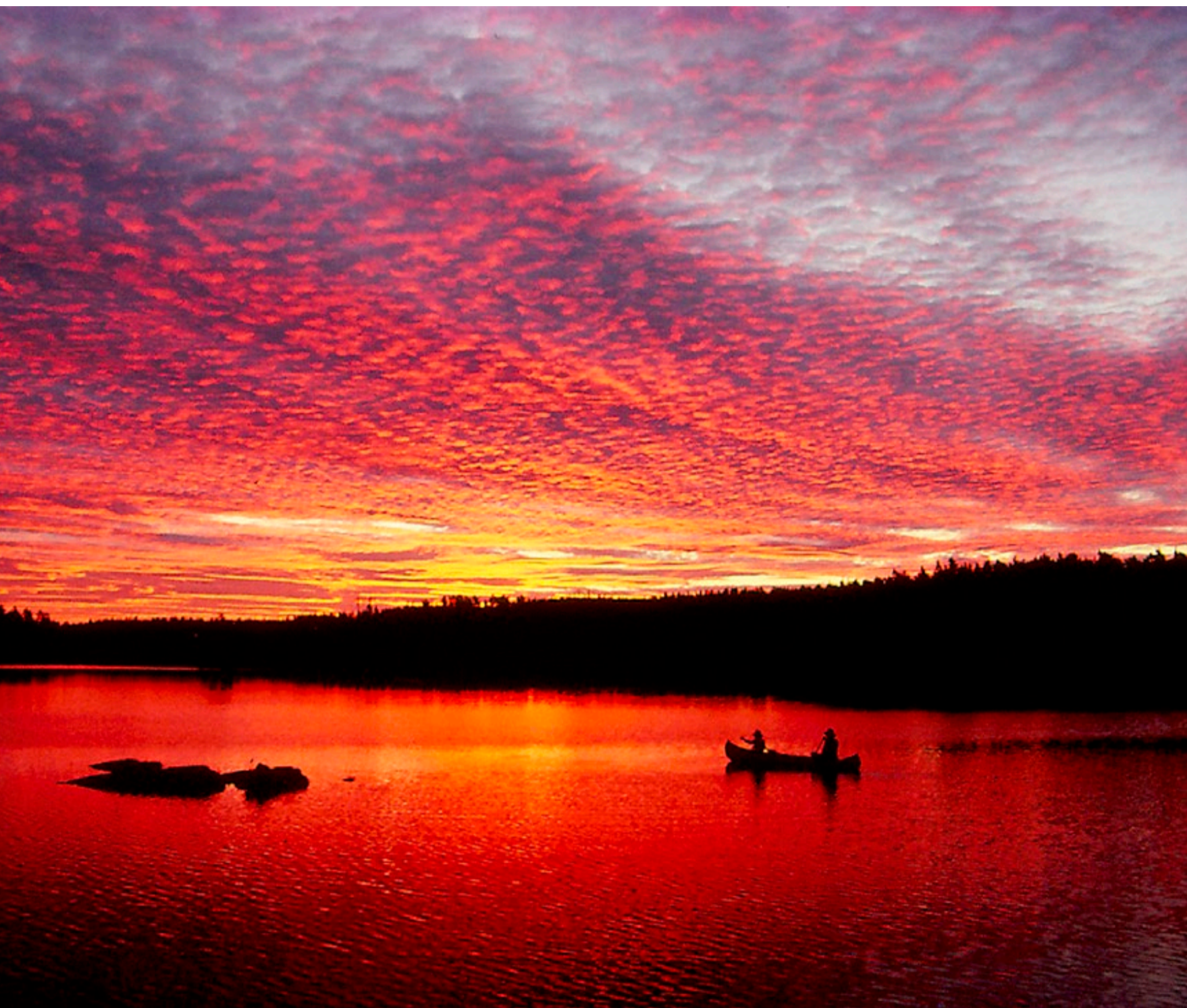


FOTO: STEINAR LERVIK

**Bruk fritiden slik du ønsker.
Vi kan hjelpe deg med alt du lurer på
innen sparing, lån og forsikringer.
Ta kontakt med oss – så tar vi en prat!**



Sentrale personer som alle gleder seg til Kanallekene. Fra venstre Torfinn Langeland fra Ørje IL, ordfører Kjersti Nythe Nilsen, Desiree Nævdal på Kanalmuseet, kultursjef Else Marit Svendsen og UKH-sjef Lars Johansson.

Festlige **kanalleker** i slusene

Kanallekene går av stabelen 6. august i slusene i Ørje. Det er bare å merke seg datoen. Ordførerens fløtærilotto er et høydepunkt på den hyggelige dagen med kanalleker.

MARTHE LAURENDZ JENSEN,
TEKST OG FOTO

Kanallekene har blitt en tradisjon i Marker. Det er kommunen selv som står bak arrangementet og ønsker at alle skal ha en så trivelig sommer som mulig. Det blir fiskekonkurranse og leker for barna.

Lørdag i slusene, som arrangeres gjennom hele sommeren, foregår selvsagt også denne dagen. Det blir konsert med Geriatrix with the Gunn, som kommer hele veien fra Ski. Kanalmuseet har aktiviteter for barn, og dampbåtene er selvfølgelig i drift.

Morsomt tiltak

Det var tidligere ordfører Stein Erik Lauvås som innførte Ordførerens fløtærilotto. Målet med dette var å gi folk en spennende opplevelse og at det lokale foreningsliv får noen kroner i kassa. Den heldige vinneren får en god slump med penger som

helt sikkert vil komme godt med i sommer. Dagens ordfører, Kjersti Nythe Nilsen, synes dette er veldig morsomt og fører gladelig tradisjonen videre.

Verdifulle tømmerstokker

Fløtærilottoen består av 250 tømmerstokker med påført nummer. Hver stokk er et lodd. Alle disse minitømmerstokkene blir sluppet ned i slusene og kjemper seg nedover for å komme først til målstreken. Eierne av «loddet» som kommer først i mål blir den heldige vinneren av tjue tusen kroner. Det er altså en solid premie. De neste på resultatlisten går heller ikke helt tomhendte hjem.

I år er det Ørje IL, friidrettsgruppa som står for salget av tømmerstokkloddene. Bli alle de 250 tømmerstokkene solgt, går tjue tusen kroner direkte i kassa til virksomheten. Det kommer selvsagt veldig godt med. Dermed bør alle sikre seg en stokk eller to.



Ordfører Kjersti Nythe Nilsen og Ørje ILs Torfinn Langeland håper at riktig mange kjøper tømmerstokker og deltar i Ordførerens fløtærilotto.

Stokkene blir solgt hele sommeren. De selges også hos Nilsen Sport og Elektrisk, og hvis det blir noen igjen, blir de siste solgt ved

inngangen den 6. august. Det er uansett ingen grunn til å vente. Alle bør glede seg til en flott dag i slusene.



Blomster og godord til styret i KanalMuseets Venneforening og Stiftelsen Haldenvassdragets Kanalmuseum. Fra venstre Anne Habberstad, Nora Rakkestad, Amund Rakkestad, Reni Braarud, Helge Engsådegård, Alf Rune Syversen, Erik Bang, Anlaug Johansen og Bjørg Olsson. Jørn Fjeld og Eva Enkerud var ikke til stede.



Olav Skulberg.



Kjersti Nythe Nilsen og Vidar Østenby.



Banksjef Rune Iversen.



Grete Brustad Nilsen.

Kanalmuseet feiret 30 års

Haldenvassdragets Kanalmuseum er 30 år i år. Det ble behørig markert med en flott jubileumsfest på Ørje Brug i slutten av mai. Museet og ikke minst de mange som har bidratt til den formidable utviklingen, ble behørig hedret med en rekke taler.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Brugshallen var pyntet og fullsatt av innbudte gjester. Disse opplevde en hyggelig kveld med god mat og drikke, musikalsk underholdning og en rekke hyggelige og interessante taler. Amund Rakkestad ledet festen på en stillferdig og humoristisk måte. Han slapp til den ene etter den andre som både kom med

rosende ord og ga bruddstykker av historien. Og selvsagt vanket det gaver. Blant annet fra Marker Sparebank og Marker kommune.

Vidar Kjærheim

Til jubileet var det laget et skrift som forteller om museets tilblivelse og veien frem mot 30 års jubileet. Dette var en utvidet og redigert utgave av skriftet som ble utgitt da

museet feiret tjuve år. Vidar Kjærheim har hatt mer enn én finger med i både jubileumsskriftet og utviklingen av Kanalmuseet. Han tok gjestene med på en historisk reise.

Så kom de på rekke og rad, alle talerne. Tidligere kultursjef i Marker og en av initiativtakerne til museet, Grete Brustad Nilsen, fortalte om begynnelsen. Den

kanskje viktigste fagpersonen, Olav Skulberg, fortalte om museets utvikling og hvorfor man har gjort som man har gjort. Ivar Johannesen, ivrig forkjemper for hele vassdraget, gratulerte jublanten, og det samme gjorde flere andre. Selvsagt også Gunn Mona Ekornes, direktør i Østfoldmuseene. Hun berømmet både den historiske interessen, de mange ansatte som har



Mats Bergman fra Sverige underholdt med herlige historier og flott musikk.



Museumsdirektør Gunn Mona Ekornes.



Vidar Kjærheim.

jubileum

gjort en formidabel innsats og ikke minst Kanalmuseets betydning for både lokalsamfunnet, Østfold og hele landet.

Ballets dronning

Ethvert ball har sin dronning. Reni Braarud gjorde noen mer eller mindre mislykkede forsøk på å holde seg anonym. Den freske damen klarer selvsagt ikke det. Hun har vært med på Kanalmuseets eventyrlige reise gjennom 30 år. Hun har ledet en blant ivrige dugnadsarbeidere. Kort sagt: Kanalmuseet hadde aldri vært hva det er i dag uten Reni Braarud. Det vet alle, og

derfor ble hun hedret med både godord og gaver på jubileumsfesten.

Jubileumsfesten er over, og nå er det ti år til neste gang. Men hverdagen er her, og Haldenvassdragets Kanalmuseum har forberedt seg på å ta imot årets sommergjester. Dem blir det stadig flere av. Museet og det flotte området på Ørje Brug er en perle i hjertet av Marker. En turistmagnet og et senter for økt kunnskap om både historien og naturen vi er en del av.

Ta **barna** med på Kanalmuseet

Haldenvassdragets Kanalmuseum på Ørje er et spennende og annerledes museum og vel verd et besøk. Ikke minst fordi museet er godt tilrettelagt for barn.



Avdelingsleder Desirée Nævdal gleder seg til storinnrykk av små og store til Haldenvassdragets Kanalmuseum i sommer.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

– Vi jobber kontinuerlig med å utvikle museet, slik at det hvert år er noe nytt å se. Ikke minst er det viktig for alle som har vært her før. For vi vil gjerne at folk kommer tilbake. Lokalbefolkningen er en viktig målgruppe for oss, sier avdelingsleder Desirée Nævdal.

I slutten av juni åpner museet for sesongen. Frem til midten av august er det åpent hver dag. Med sin flotte beliggenhet på historisk grunn ved Ørje sluser og Ørje Brug har Haldenvassdragets Kanalmuseum alle forutsetninger for å gi publikum gode opplevelser. Her er attraksjoner og spennende bilder og gjenstander fra ulike epoker og virksomheter i og langs vassdraget. Alt bygget opp i små miljøer som skildrer tidligere tiders slit og virke.

Satser på barna

Alle museene knyttet til Østfold-museene har egne barneaktiviteter. På Kanalmuseet er det ekstra fokus på den lokale faunaen. I fjor fikk museet et utstoppet villsvin. Det er spennende for både store og små. Fra før er det ulv, bever, fugl og andre dyr plassert rundt om i museet. Lyder er det mange av, og akvariene viser fisk og krepsearter fra vassdraget.

Satsingen på barna er viktig. Ikke bare for de yngste, men også for de voksne. Når barna har det morsomt og blir tatt hånd om, kan foreldrene i større grad studere de mange attraksjonene.

Kanoutleie

Kanalmuseet har kanoer til utleie for alle som ønsker å komme seg på vannet noen timer. Det er også mulig å låne fiskeutstyr og flytevester.



Kanalmuseet gir god kunnskap om den lokale naturen. Blant annet får man en oversikt over de mange fiskeartene i distriktet.

Rune Rudberg gjentar sommer**suksessen** i Tangen

Nok en gang kommer selveste Rune Rudberg Band til Ørje for å lage masse liv. Marker-dansen har hyret inn dansebandmusikeren til den tradisjonelle sommerfesten i Marker. I år blir det lørdag 20. august.

MARTHE LAURENDZ JENSEN,
TEKST OG FOTO

I tillegg til Rune Rudberg Band kommer orkesteret Chivix, et band med stor spilleglede og bred publikumsappell. Begge er gode på å spille opp til dans. Det blir garantert topp underholdning, god stemning og glimrende dansemusikk.

Show for alle

– Det blir også salg av mat og drikke, og naturlig nok 18 årsgrense på arrangementet, sier Marianne Wikeby. Hun er leder for Marker-dansen. Arrangementskomiteen består av åtte medlemmer.

– Jeg har den enkleste jobben med de beste folkene, forteller Wikeby fornøyd.

– Vi ønsker å gjenta fjorårets suksess. Rune Rudberg lager show for folk i alle aldre. Det er ingen som er bedre enn ham til det.

– I fjor var det nesten sju hundre mennesker som kom til Tangen.



Markerdansen er en kulturinstitusjon i Marker. Nå forberedes årets store dansefest i Tangen friluftsområde.

– Rune Rudberg er det store trekkplasteret. Han var her i fjor, og den suksessen vil vi gjenta, sier Per Arne Heed, Laila Ødegaard, Marianne Wikeby, Rita Krog og Arild Iversen. I bakgrunnen damper DS «Engebret Soot» ut på Rødenessjøen.

Vi håper at like mange, om ikke enda flere, kommer i år, sier Laila Ødegaard, som også er med på å arrangere festen.

– Blir det fint vær, så gjør festen seg selv. Blir været helt elendig, skal vi alltid klare å få til en løsning på det også, garanterer hun.

Fantastisk festlokale

Tangen har den beste rammen som må til rundt en fest. Det er rett og

slett en perle med tanke på stranden og den lange, vakre solnedgangen bak fjellene sent på kvelden.

– Flere av artistene vi har hatt her tidligere har fortalt at dette er et av de flotteste stedene de har spilt, sier Wikeby.

Skikkelig sommerfest

Billetter blir solgt ved inngangen, og informasjon blir oppdatert på Facebook-siden til Markerdansen

og på arrangementets egen side. Har folk spørsmål, er det også bare å stille dem der.

Det kan bli begrenset med sitteplasser, så det kan være lurt å ta med stoler. Ellers ligger alt til rette for en fin kveld med dans og moro. Folk pleier å være veldig begeistret for både sommerfesten og Rune Rudberg, så dette blir garantert en fantastisk kveld og noe å se fram til.

Marker El-Installasjon AS

Sletta 11,1870 Ørje – Telefon 69 81 30 15

BOLIG – LANDBRUK – INDUSTRI – HYTTE – FRITIDSBOLIG

- Utfører ALT INNEN ELEKTRISK INSTALLASJON
- Vedlikeholdsavtaler
- Prosjektering
- Utleie av arbeidsstillas opptil 7 meter
- Vi utfører termografering og el-kontroll næring/landbruk

Svein Røen 982 46 194
Reidar Husebråten 982 46 191
Bjørn Bergbråten 982 46 192
E-post bjorn@markerel.no



Matoppskrift fra UKH

Marker satser på folkehelseiltaket Matåret 2016. I den forbindelse skal Ungdommens Kulturhus i hver utgave av Grenseland bidra med sunne og gode matoppskrifter. Denne gang kan ungdommene friste med en gryterett:

LINSEGRYTE

Dette har vært en sikker vinner etter skoletid på UKH. Enkel og kjapp å lage, rimelig og masse smak!

- Ca. 2 ss rapsolje
- 5 sjalottløk
- 2 hvitløksfedd
- 1 tommelfinger finhakket ingefær
- 1/2 chili

Stek dette i en kjele på middels/lav varme til løken blir gjennomskiktig. Så tilsetter du:

- 1 boks (400 g) grovhakkede tomater
- 1 boks kokosmelk (ikke den dumme lettvarianten, men den skikkelige)
- 2 dl tørre, røde linser eller 1 boks ferdigkokte
- 1 ts currypulver
- 1 ts salt

Koketiden avhenger av hvilken type linser du bruker. Server med koriander, lime og brød.



Katrine Moholt intervjuet Alexander Rybak for TV2. Det skjedde på brygga nedenfor Ørje sluser.



Det var et flott syn å se verdensstjernen Alexander Rybak spille fiolin i baugen på DS «Engebret Soot».



Alexander Rybak og regissør Anneli Solli har en god og kameratslig tone. – Vi gleder oss veldig til årets Soot-spel her i Ørje sluser, sier de.

Rybak storkoser seg i Ørje

Alexander Rybak er en snartur innom Ørje. Anledningen er forberedelser til Soot-spelet og produksjon av et TV2-innslag som skal promotere både Soot-spelet og Allsang på Grensen.

ØVVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Alexander Rybak er en av Norges ganske få verdensstjerner. Han er stor i utlandet. Ikke minst etter tidens største seier i Melodi Grand Prix. Her hjemme er Alexander en ettertraktet mann. Ikke bare som artist, men også som fiolininstruktør på kulturskoler og andre steder der barn lærer å bli glad i musikk. Skuespiller er han også.

– Deilig på Ørje

– Det er deilig å komme til Ørje. Stille og rolig og mange hyggelige mennesker. Dessuten er det godt å være med på en forestilling med folk jeg kjenner godt og et stoff jeg er fortrolig med. Det gir en ro som får meg bare til å glede meg, sier en usedvanlig jordnær og sympatisk Alexander Rybak.

– Mange ble positivt overrasket i fjor da regissør Anneli Solli klarte å frembringe et sterkt ensemble, med deg i spissen. Så sier dere jammen ja til å bli med en gang til. Hvorfor?

– Det var veldig morsomt i fjor. Vi følte at det hele satt fint, og responsen fra publikum var meget god. Det er rett og slett morsomt å følge opp i år, og jeg gleder meg voldsomt til å komme i gang.

Justeringer

– Mange endringer fra i fjor?

– Jeg vil ikke røpe noe, men det er ingen grunn til å endre på en suksess. Men noen justeringer gjør vi. Målet er å lage en perfekt forestilling.

– Det ryktes at du skal spille mer enn du gjorde i fjor?

– Ja, det håper jeg. Det er et flott sted å spille. Annerledes, for slusene ble jo bygget med et helt annet formål enn å spille skuespill og musikk. Men det er overraskende bra å spille i Ørje sluser. Og så er det en fantastisk historisk atmosfære.

Ørje-reklame

Den Ørje-reklamen Soot-spelet genererer kan ikke måles i penger. Rybak, Storhøi, Frøler og

Kvitnes er trekkplastre i seg selv. Men nå har altså TV2 vært på plass i slusene. Der ble det gjort opptak med Alexander Rybak og Katrine Moholt. Resultatet vil ses jevnlig på den riksdekkende kanalen. For Ørje blir innslaget gull verd. Som en viktig del av kulissene sto DS «Engebret Soot» til tv-teamets disposisjon. Alltid like blide Moholt snakket rett i kamera mens Rybak spilte fiolin i baugen på båten, og fra pipa kom røyken opp. Takket være timers jobb fra dampbåtentusiastene i Ørje.

Premiere 24. juli

Fredag 24. juni er det premiere på Soot-spelet. Totalt spilles det 11 forestillinger frem til 3. juli.

Det er i skrivende stund noen ledige billetter. For å være sikker på en plass i amfiet, er det lurt å sikre seg billetter umiddelbart. En måte å gjøre det på er å gå inn på www.grenseland.eu, klikke på Soot-annonsen, og vips er man på rett sted.

NTS

Nordisk Tollservice & Spedisjon Ørje AS

Vi hjelper bedrifter og privatpersoner med rask og nøyaktig fortolling ved eksport og import



Personlig og rask service.
Du finner oss ved E18 og Ørje tollsted, like ved det store parkeringsarealet

Mandag–torsdag 07.00–20.00
Fredag 07.00–19.00

Tlf. +47 69 81 12 22 / +47 978 82 557
Utenom kontortid: +47 978 82 557

Fax: +47 69 81 12 23
E-post: orje@tollservice.no



- Stort helårs plantesenter sentralt i Mysen
- Blomsterbutikk sentralt i Ørje
- Stort utvalg av blomster og planter
- Egen avdeling for spiselige urter og planter
- Alt innen binderi
- Stor parkeringsplass.

Eggen Gartneri

Avd. Mysen

Man. – fre. 10–17. Tor. 10–18. Lør. 10–16
Telefon 92 88 50 78

Avd. Ørje

Man. – fre. 10–17. Tor. 10–18. Lør. 10–14
Telefon 45 06 17 90





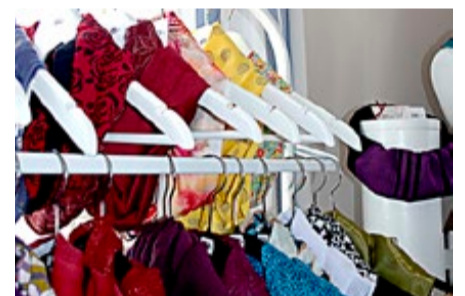
Gitta og mannen Peter har funnet sitt smultronställe; Gjutås i Lennartsfors.



Gitta Bretsch der hun trives aller best - på vevstolen i sitt verksted i Lennartsfors. - Vevstolen har min mann laget, sier hun.



Gitta lager flott håndverk i sitt verksted. Hun har butikkutsalg, holder kurs og er glad når folk kommer på besøk.



Fant sitt smultronställe

Gitta Bretsch og mannen Peter storkoser seg i Lennartsfors. Det tyske paret har slått seg til i den svenske idyllen like ved norskegrensen. Peter en pensjonist. Gitta driver eget verksted hvor hun vever og lager masse flott håndverk.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

– Vi kom over dette stedet i 1994 og kjøpte det som sommersted. Både Peter og jeg jobbet som lærere på samme skole i Rensburg, ikke langt fra Kiel. Da Peter ble pensjonist i 2011, valgte vi å flytte permanent til Lennartsfors. Selv fikk jeg en form for permisjon. I Tyskland er lærere tjenestemenn og har jobb livet ut. Derfor måtte det litt papirarbeid til før jeg kunne slutte, forteller Gitta. Hun understreket i tysk og økonomi. Peter i matte og metall.

Deilig sted

Gitta og Peter har et idyllisk sted med flere små bygninger; Gjutås. Her er det plass til verksted, utstillingslokale/butikk og det Peter sysler med,

for eksempel ved til vinterens kalde dager. Nedfor går en hest som paret koser seg med.

– Jeg har treårig utdanning i tradisjonell veving. I tillegg har jeg studert andre teknikker og har etter hvert funnet min egen stil. Her i verkstedet vever jeg sjal og gobeliner og mye annet. Her er det unike ting som det bare finnes ett eksemplar av, sier Gitta. Hun har vært mye rundt i Sverige med arbeidene sine. Litt også i Norge, men der er kontaktnettet ikke like stort.

– Det er stor interesse for håndverk i både Sverige og Norge. Jeg har mange som kommer hit til verkstedet og butikken. Men det er plass til flere. Hver fredag i hele sommer har jeg åpent. Men det er bare å ringe hvis det ikke passer med fredager, sier hun.

Hobby

Gitta driver sin virksomhet fordi det er gøy. Hun stortrives med jobben i verkstedet og samarbeidet med andre håndverkere i området.

– Jeg tjener ikke stort, men salget gir mulighet til å kjøpe inn materialer til nye produkter. Det viktigste for meg er å ha noe å gjøre. Og treffe mange hyggelige mennesker som liker det jeg lager, sier hun.

– Livet i Lennartsfors er deilig. Vi angrer ikke på at vi flyttet hit. Men vi holder god kontakt med Tyskland. Hjemme har vi barn og gode venner. Men stillheten på Gjutås i Källsbyn, Lennartsfors er rett og slett fantastisk, sier den blide damen, opprinnelig fra Hamburg.

GLOMMEN

SKOG



Vi har skapt verdier for våre eiere siden 1903.
Vårt fokus har hele tiden vært det samme;

- høyest mulig tømmerpris
- full avsetning
- gode skogstjenester
- tydelig stemme for grunneierretten

- for deg og skogen din

Om oss: Glommen Skog er eid av 3.700 andelseiere.
Geografien strekker seg fra Røros i nord til Kornsjø i sør.

www.glommen.no

Velkommen til Haldenkanalen

- en skjult skatt!

Nyt en båttur på Norges eldste kanal

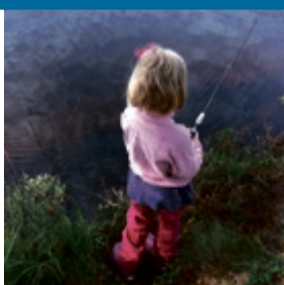


Regionalpark Haldenkanalen 

Her er noen flotte aktiviteter i de ulike delene av Haldenkanalområdet:



Kos deg med en padletur på noen av de mange vannveiene.



Fiske for liten og stor, mulighetene er mange.



Ta en sykkelturn i vakre omgivelser! Bruk din egen eller lei deg en sykkel.



Ha det gøy i klatreparken i Halden. Klatring på Grensen.

www.visithaldenkanalen.no



Hytta Himmelberget byr på ekte gårdsstemning og kan leies for en rimelig penge.



Lamaene er uten tvil hovedattraksjonen på Dahl gård og et veldig populært fotomotiv.

Koselige D

MARTHE LAURENZ JENSEN,
TEKST OG FOTO

Hver lørdag og søndag fra tolv til fire, året rundt, er gården åpen for alle som ønsker å være en del av et landlig og hyggelig gårdsmiljø. Leon Sørensen og May Anne Ueland bestemte seg i fjor for at de ville ha en gård som kunne glede flere enn bare dem selv.

Populære lamaer

Lamaene har lenge vært ekstremt populære, og det var takket være dem at gården tilbyr det den gjør i dag.

- Det har vært veldig mange som har stoppet langs veien og spurt om de kan få se på lamaene. Etter mange forespørsler bestemte vi oss rett og slett for å satse mer. Etersom vi

Kun ti minutter unna Ørje sentrum ligger den lille, koselige Dahl gård. Her er det massevis av **dyr og muligheter** for alle og enhver.



May Anne storrives som dyrepasser. Her tilbys ridning på hest og eslene Tussi og Annika.



Lars Bjørnar Erikson hjelper til med å passe på dyrene og storrives med det. Geita Fillippa har på en måte blitt som en hund på gården. Hun mistet moren sin etter bare tre uker, men erstattet henne fort med gårdeier Leon.



Leon Sørensen og May Anne Ueland er stolte eiere av Dahl Gård.

ahl gård ønsker alle velkommen

ikke har noen barn selv, er det utrolig hyggelig å se barn komme hit og ha så stor glede av dyrene vi har her, forteller Ueland.

Nærkontakt med dyrene

Vi ønsker ikke å bli noen dyrepark, men de som kommer hit skal ha muligheten til ordentlig nærkontakt med dyrene, forklarer Sørensen.

I påsken var godt over fire hundre personer innom, og det er tydelig at gården faller i smak.

– Det har akkurat vært noen på hytta vi leier ut på tunet her, og de var så fornøyde at de kommer tilbake igjen om noen uker, forteller Sørensen videre. Himmelberget var tidligere et grisehus som Leon selv har bygget om til en fullt beboelig hytte.

– Her bor man slik man skal bo på gård, med haneskrik som vekkerklokke.

Dyr, båter og safari

Her er det altså et bredt utvalg av dyr. De aller fleste er omplasseringsdyr. Få er kjøpt på egenhånd. Du vil finne lamaer, esler, kaniner, geiter, sauer, hester, marsvin, griser, høner, papegøyer og enda noen til. Lista er med andre ord veldig lang.

Ikke nok med at det kryr av dyr på gården, men man kan også leie kano og båt.

– Det er store fiskemuligheter hvis man bare går en kjapp tur gjennom skogen, forklarer Sørensen og peker ned mot Rødenes-sjøen.

– Her kan vi også ta med folk på

beversafari. Da går vi ut på natten og ser beveren komme frem og bade i vannet.

Hyggelig hverdag

– Etter at jeg ble ufrivillig pensjonist er dette flott terapi i hverdagen, forteller Ueland, som syns det er utrolig hyggelig at folk kommer innom. Hun har også veldig moro av å selge ting som både er laget på gården og andre ting som lopper, vafler og kaffe. En liten bygning på tunet kaller de for loppislåven. Her får man kjøpt hjemmelagde produkter som frø, syltetøy og oljer. Man får selvsagt også kjøpt lopper, litt mat og drikke. Bursdagsfeiringer på gården har også vært veldig populært. – Det er bare å ta kontakt, så skal vi sørge for en helt super bursdag med ridning på både

esel og hest, og kos og klapp med dyrene.

Populær gårdsdrift

Folk kommer langveisfra for å være på gården. I tillegg kommer ofte forespørsel om dyrene kan tas med ut. Det kan de, og våre dyr blir å se på både fotballcupen i Ørje og på Slusefestivalen.

– Vi ønsker å ha en avslappet atmosfære her og at alle rett og slett bare skal kose seg, sier både May og Leon.

– Vi har fått mange positive tilbakemeldinger, og hytta er nesten fullbooket hele sommeren. Vi både tror og håper at dette blir en travel og vellykket sommer. 23. juni er det sankthansfeiring på Dahl gård.



1875
Mesterverk i 140 år



maling
våtrom
tapetsering
dekor
interiørdesign
flislegging
liftutleie
linoljemaling
antikvarisk
restaurering
vindus-
restaurering
oppussing av
møbler

Tenker du å pusse opp til høsten eller vinteren? Da er det lurt å ta kontakt med oss nå!

Sletta 11, 1870 Ørje. Tlf. 69 81 14 88. E-post: post@studsrud.no

MESTERVERK SIDEN 1875



www.studsrud.no



FOLKELIV I ØRJE

Når Ørje Handelsstand inviterer til folkefest i sentrum, ja da stiller folk opp. Dette bildet er fra årets vårmarked. Men det kunne like gjerne vært fra høstmarkedet eller frimarkedet i juli.

I år arrangeres frimarkedet lørdag 30. juli. Da kan alle som har noe de vil selge stille seg opp i Storgata. Mulighetene for et godt salg er gode, for frimarkedet i Ørje er blitt et populært sommerarrangement som trekker mye folk.

Foto: Øyvind Ottersen



Alt på ett sted

MALERMESTER

UTLEIE AV LIFT 10,5 m
Tlf. 48355930

TAKMALING 02
VEGGMALING 07
Tilbud 145,-/3 liter



OPTIMAL
FAST LAVPRIS 1098,-
10 liter emb. hvit



VISIR
849,-
10 liter



ODEL RØD
569,-
10 liter

NORSK MALING
MED SOPPDREPER

KJENTE PRODUKTER FRA
JOTUN, TJÆRALIN
OG GJØKO



✓ Drygolin maling/
dekkbeis



✓ Trebitt beis
✓ Murling



✓ Drygolin Ultimat
✓ Drygolin Pluss



✓ Gjoko Maximal
✓ Tjæralin dekkende
✓ Tjæralin beis



FIBERTAPETER
VINYLTAPETER
FRA KR 98,- PR. RULL

PÅ LAGER

- Rullgardiner
- Sliping av nøkler
- Persiener
- Salongtepper
- Teppeløpere

PÅ LAGER

VI LEIER UT
GULVSLIPEMASKIN
OG TEPPERENSER

- Egen smykkeavdeling
- Dåpsartikler, sølvsmykker, kort, klokker
- Eget gullsmedverksted, reparasjon av smykker

GULLSMED



Terraseteppe
sort, 4 m bredde.
På lager, 99,-/m²

SENTRUM
FARGE OG GAVER



Vidar Holth (t.v.) og Øystein Toverud er grunneiere i Vestfjella. Her viser de det rykende ferske fiskekartet som gir nyttige opplysninger om hele 97 vann.

Fluefiske i Vestfjella

Grunneierne i Vestfjella ønsker å slå et slag for fluefisket. – Det er mye ørret i fjella, og fluefiske kan være både effektivt og ikke minst veldig morsomt, sier Øystein Toverud og Vidar Holth.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Toverud og Holth, begge fra Aremark, er grunneiere og opptatt av at Vestfjella blir brukt. Sammen med andre grunneiere har de lagt ned mye tid og ressurser på å holde fjella og fiskevannene i god stand. Ikke minst gjennom kalking, skilting og utarbeidelse av kart og informasjon.

– Dette er en interesse og ikke noen stor kilde til inntekt for oss. Faktisk bruker vi mye penger på å holde området i topp stand. De mange hyggelige tilbakemeldingene vi får fra fiskere og andre som ferdes i området, gjør at vi føler arbeidet som meningsfylt, sier de to.

– Vestfjella er et fantastisk område, og vi

ønsker at mange skal få muligheten til å oppleve gleden ved å fiske i de mange idylliske skogsvanene her.

Nytt fiskekart

Nytt av året er et flott kart som viser fiskevannene i Vestfjella. Her er navn på vannene, hvilke fiskearter som finnes der og hvilken status vannene har i forhold til tilgjengeligheten for den som vil fiske. Kartet omfatter hele 97 små og store vann i Vestfjella.

– Ved innkjøringen til Vestfjella, ved Lervik, står en informasjonstavle. Der får besøkende opplysninger om fiskekort, priser og annen nødvendig informasjon, sier Øystein Toverud.

Trenger hjelp til kartlegging av insekter

Utmarksavdelingen for Akershus og Østfold skal utarbeide en klekkekalender for insekter i Vestfjella. Dette for å kunne legge bedre til rette for den moderne fluefiskeren. I denne forbindelse ønsker man hjelp fra publikum.

– Vi ønsker å få best mulig informasjon om hvilke insekter som finnes i Vestfjella, sier Øystein Toverud i Utmarksavdelingen.

– Hyppige brukere av Vestfjella kan være til stor hjelp for oss. Vi håper at de vil bidra til kartleggingen. Vi er spesielt ute etter arter som ørreten og fluefiskeren etterspør. Spesielt den store døgnflua Ephemera Vulgata er det svært ønskelig å få kartlagt, sier Toverud.

– Men alt av døgnfluer og vårfluer, tovinger, landinsekter og andre byttedyr er av interesse.

Nyttig

– En klekkekalender kan være til stor nytte for fluefiskerne. Kalenderen vil gi informasjon om de ulike insektene, ved hvilke vann de befinner seg og til hvilken tid, temperatur og værforhold de klekkes.

– Vi oppfordrer til fotografering av artene man finner. Disse og annen informasjon kan sendes til:

SMS: Øystein Toverud tlf. 913 96 674

Epost: lars.jorgen.hagen@

utmarksavdelingen.no



Intet er som å trekke opp en sprellende ørret fra et av de mange fantastiske fiskevannene i Vestfjella.



Det er lagt godt til rette for fiske i Vestfjella.



RØRVIK CAMPING

Ørje ved Stora Lee



ROMSLIG CAMPINGPlass, BADEPlass, MINIGOLF, BRYGGE OG KIOSK. LEDIGE SESONGPlassER.

TLF. 93 23 88 00

WWW.RORVIKCAMPING.COM

UNIONSMARATHON 2015

Arrangeres for ellefte gang lørdag 2. juli

ARRANGØR:  

STARTTID/STED: Helmaraton fra Kurøen, Rømskog kl. 10.00. Halvmaraton fra Sandvika, Østervallskog (Sverige) kl. 12.00. 10 km fra Teigen (Norge) kl. 12.15. NB: Løperne transporteres med buss til start for halvmaraton og starten på 10 km.

PÅMELDING via vår hjemmeside: unionsmarathon.no

UTDELING AV STARTNUMMER: Fra kl. 08.30 til 10.00 løpsdagen på Kurøen.

LØYPA: Løypa for marathon går halvparten på asfalt og halvparten på grusveg. Halvmarathon og 10 km går kun på grusveg.

PREMIERING: Pengepremie til de tre beste på hel- og halvmarathon og 10 km, damer og herrer, samt premie til den beste i hver klasse. Dobbel pengepremie ved løyperekord. Medalje til alle som fullfører.

BARNELØP: Starttid kl. 11.30 på Kurøen. Distanser: 420m, 1 km, 2 km og 4 km. Startkontingent kr 50,- (påmelding ved start).

Eventuelle spørsmål kan rettes til Jørn Olaf Tørnby på tlf. 906 11 043

Enogferti'n Cafe og Lunsjbar

Storgata 41, Ørje
Telefon 452 95 359



Ikke no' stress, ikke no' dyrt, bare god mat og et hyggelig sted å nyte livet ...

Her kan du kose deg i naturskjønne omgivelser, enten du vil spise eller sove over

Vi serverer lunsj og småretter mandag–fredag 11 til 15

- Selskapslokaler for inntil 100 personer
- Kurs og konferanse • Catering • Overnatting



For mer informasjon, se vår hjemmeside eller Facebook

KANOUTLEIE

SOLSTRAND Ørje

Telefon 69 81 21 37
www.solstrand-terrasse.no
firmapost@solstrand-terrasse.no

SOMMERÅPEN BÅTCAFÉ

VED ØRJE SLUSER!

Småretter, middag, kaffe og kaker i fantastiske omgivelser ved historiske Ørje sluser i Haldenvassdraget.

SOMMER-ÅPENT 10. JUNI – 14. AUG.

Sluseporten BåtCafe

ÅPNINGSTIDER
MANDAG–TORS DAG 11–22 | FREDAG–LØRDAG 11–02 | SØNDAG 12–20

90 40
25 15

SLUSEPORTEN BÅTCAFÉ, ØRJE SLUSER, 1870 ØRJE. TLF. 90 40 25 15
POST@SLUSEPORTEN.NO – WWW.SLUSEPORTEN.NO



Velkommen til fiskeparadiset Marker. Haldenvassdraget, Stora Lee og en rekke tjern og elver innbyr til attraktivt sportsfiske for alle aldre.



Reidar Joval i Rødenes har akkurat dratt inn ei pen gjedde.



En godt utstyrt båt for fiske. Kan det bli bedre?

Marker – et fiskeparadis

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

I Marker ligger to av vassdragets stor sjøer; Rødenessjøen og Øymarksjøen. Begge har betydelige bestander av gjedde og abbor, men også andre arter, deriblant ørret og lake.

I tillegg finnes hundrevis av innsjøer, tjern, elver og bekker, både vest og øst for vassdraget. For ikke å snakke om Stora Lee, grensesjøen mot Sverige. Mange i Marker er nok ikke klar over hvilke fantastiske muligheter de har.

Priser og salg

Oppdaterte priser finnes på www.inatur.no for fisket i Haldenvassdraget og for Vestfjella. Ellers finnes det på informasjonstavler. Det er salg ved bensinstasjoner, butikker og i selvbetjeningskasser.

Kjøp kan for mange områder skje på Inatur, enten med sms eller på data.

Haldenvassdraget

(Rødenessjøen og Øymarksjøen)

I Haldenvassdraget er det i alt 24 fiskearter, blant annet abbor, gjedde og lake. Grunneierlagene har opparbeidet en rekke fiskeplasser langs vassdraget, og det er skiltet til disse fra fylkesveiene langs vassdraget. Fiskeguiding med båt kan bestilles av Reidar Joval tlf. 932 38 993 eller Hans Lervik tlf. 917 27 202. Fiskekort fås kjøpt på www.inatur.no, Kanalmuseet og hos Nilsen Sport og Elektrisk tlf. 69 81 11 44.

Tjern i fjella

Vestsiden – området omfatter ni vann, sørvest i Øymark. Vannene har abbor og ørret. Fiskekort fås kjøpt i selvbetjent kasse ved Halvorsrud Sag.

Øymark Vest – området ligger i nordre halvdel av Øymark, på vestsiden av Øymarksjøen, og omfatter 100 vann der halvparten kultiveres for ørret. Fiskekort fås kjøpt hos Nilsen Sport og Elektrisk, tlf. 69 81 11 44.

Krosbyfjerdings – to vann med abbor, ørret og mort, beliggende vest for Ørje. Fiskekort fås kjøpt hos Nilsen Sport og Elektrisk i Ørje.

Lysvannveien – vannene ligger i Marker og har abbor og ørret. Muligheter for leie av husvære. Fiskekort fås kjøpt i selvbetjeningskasse ved innkjørsel til veien.

Rødenes øst – mange tjern der du kan finne fiskeartene ørret, abbor, gjedde og mort. Flere vann blir kultivert. Fiskekort fås kjøpt hos Nilsen Sport og Elektrisk, tlf. 69 81 11 44.

Otteid og Granerud, to vann sørøst i Marker. Det ene har abbor, mens det er gjedde og mort i det andre. Fiskekort fås kjøpt hos Nils Klund tlf. 69 81 41 73 eller 909 63 606.

Stora Lee

Det er mange gode fiskemuligheter i grensesjøen Stora Lee. Der er det en rekke fiskearter og ikke minst stor gjedde.

sport

I **SPORT**-utvalget finner du kjente merkevarer fra bl.a. **O'Neill, H2O, Helly Hansen, Nike, adidas, Merrell, Norheim**. Stort utvalg av **Diamant**-sykler. Hos oss får du også fiskekort, mark og lokale kart.

elektrisk

Hos oss finner du de fleste typer småelektriske apparater – alt fra barbermaskiner, badevekter og fønere til kaffetraktere, brødrister og blendere. Du finner også hvitevarer fra **Electrolux, Husqvarna, AEG, Zanussi** og **Volta**.

Kjøper du **Samsung** eller **Finlux** TV hos oss, monterer vi TV'n kostnadsfritt hos deg som bor i nærheten.

Varene blir fritt levert i nærmiljøet, og vi tar med oss emballasje og ev. gammelt produkt i retur.

leker

2. etasje er stedet for den yngre garde. Der finner du lekeavdelingen med sommerleker, badeleker, tegnesaker, spill, biler, båter, dukker – og mye mer til!



MAN-FRE 9-17 TORS 9-18 LØR 9-14

NILSEN SPORT OG ELEKTRISK AS

Storgata 13, 1870 ØRJE. Tlf 69 81 11 44. Email: post@nilsen.g-sport.no

Nytt bad?

Det trengs mange kokker for å lage et baderom.
Men når vi samarbeider godt, blir det mindre søl.
Bruker du oss, sørger vi for at alle kommer når de skal.
Til sammen har vi over 80 års erfaring.
Gjør drømmen om nytt bad til virkelighet!
Ta kontakt med Fredrik Stillesby på 976 09 111.



**STILLESBY
BYGG**
Solheimveien 10, 1870 Ørje Tlf: 976 09 111



GRANLI RØR AS
Nesveien 20, 1870 Ørje. Tlf: 69 81 12 71. Mob: 90 91 42 32
stig-erik.granli@granliror.no - www.granliror.no

ODD KROG

MALING - TAPETSERING - GULVLEGGING - FLISLEGGING - SLIPING
Fjellstien 16, 1870 Ørje. Telefon 905 22 582

Ørje El-Installasjon

HAMMERVEIEN 19, 1870 ØRJE. TLF. 909 68 507. ESKLUND@ONLINE.NO

Vi utfører også alle andre oppdrag innenfor våre fagområder



Tidsmaskinen hadde ført Ørje seksti år tilbake i tid da All Over Again ble arrangert midt i juni.

Suksess for All Over Again

Amerikanske biler, revehaler, Wunderbaum og rockabilly. Det er All Over Again i Ørje. Nok en gang ble arrangementet en suksess.



Konferansier Tore Robert Klerud (t.v.) leder auksjonen, godt assistert av Freddy Johansen.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Rådhusplassen i Ørje var godt besatt av folk og biler da nostalgiarrangementet All Over Again ble arrangert i fint sommervær 11. juni. Arrangementet innleder på mange måter sommersesongen i Marker. Tidligere var det Marker Speider som sto for arrangementet. Nå har Marker fått sin egen raggarklubb, og da er det naturlig at denne tar seg av et slikt arrangement. Men speidere er som kjent alltid beredt. De hadde ansvaret for all matservering. Med åpenbar amerikansk-influert 50-tallsnostalg ble det

solgt «uhorvelig» mange burgere i løpet av dagen.

Rockabilly

Fra den mobile scenen ble det servert tidsriktig rockabilly-musikk. Konferansier Tore Robert Klerud og hans medhjelper Freddy Johansen sørget for auksjon, og mellom slagene fikk folk anledning til å studere de mange bilene nærmere. Noen av bilene ble også premiert, etter på forhånd gitte kriterier.

Etter endt familiedag i sentrum, flyttet de over 18 år til Tangen der festen fortsatte utover kvelden og natten.



Høy Harry-faktor på noen av bilene som deltok på All Over Again.



Hamburger hører til når 50-tallsnostalgien er i fokus.

Rimelig **overnatting** i Flagghytta

«Flagghytta» ved Damholtet sør i Marker er blitt kystledhytte. Det betyr at den kan leies til god og rimelig overnatting. Det er et godt tilbud til alle som ferdes i eller langs Haldenkanalen.

– Et betydelig tilskudd når det gjelder overnattingsmulighet og presentasjon av Haldenkanalens historie, sier daglig leder Steinar Fundingsrud i Haldenvassdraget Kanalselskap AS, som står for driften av Kystledhyttene.

– Hyttene er satt i stand og fremstår både praktiske og delikate. Her kan kanoturister eller andre som vil oppleve Haldenkanalen bo godt og billig, helt inntil det flotte vassdraget, sier han.



Det malte flagget i fjellveggen har gitt Flagghytta sitt navn.



Flagghytta er nyoppusset og fremstår både praktisk og delikat.



Utsikten fra Flagghytta er formidabel.



Flagghytta er en kystledhytte som byr på rimelig overnatting.

Lørdag i slusene

ØRJE 2016



PROGRAM

- 4. juni: Svingen Toraderklubb fra Rakkestad
- 11. juni: Bygdas eget Marcanto-kor for full hals
De neste tre lørdager er området opptatt av Soot-spelet.
- 9. juli: Marker Bondelag viser sider ved bondens liv og virke. I Wang-hagen.
- 16. juli: Never too late
Samme dag arrangeres Ørje Gummibåtfestival
- 23. juli: Sang og musikk ved Røjdemo's
- 30. juli: Den som lever får se ...
- 6. august: Geriatric with the Gunn fra Ski Kanallekene med fløtærlotto samme dag
- 13. august: Allsang. Grensegutta med sitt internasjonale band
- 20. august: Smaalenene Jazz fra Askim

**HVER LØRDAG KL. 13
TIL OG MED 20. AUGUST**

GRATIS ADGANG
(innendørs ved dårlig vær)



Trenger flere musikanter

Musikerne i Slusebrass i Marker begynner å få en høy snittalder. Nå ønsker de seg flere kolleger – før luften går ut av dem.

TORE ROBERT KLERUD, TEKST OG FOTO

En 17. mai uten korpemusikk må fortone seg som en vakker sommerkveld uten sommer. Skulle man tro. Det er i det hele tatt vanskelig å se for seg.

Men det kan bli en realitet i Marker om ikke ting forandrer seg. Snart.

Det utbasunerer korpsets styre i et opprop til befolkningen i disse dager. For selv om det har vært fyldige korpstoner til 17. mai i alle år i kommunen, uten at så mange kanskje har tenkt på hvorfor det er slik, er det et langt mer påtagelig faktum at også musikanter blir eldre. Hvert eneste år.

For høy snittalder

– I dag er vi et sted rundt tjue medlemmer i Slusebrass. Ikke mer enn vi nødvendigvis må være. Og med en snittalder på drøyt 54 år er det på ingen måte noen selvfølge at vi klarer å stille med et korps som klarer å gå i 17. maitoget og være med på alle tradisjonelle opptredener. Vi klarte å få det til i år også, men neste år er et åpent spørsmål, sier korpsets leder Per Øivind Krog. Han legger til at korps handler om mer enn 17. mai, og det er mange anledninger i løpet av året hvor innbyggerne setter stor pris på at Slusebrass er med. Men «17. mai uten korps» er et godt scenario for å understreke hva som er i ferd med å skje.

– Det er ikke rart det har blitt slik. Før i tiden hadde vi to korps i Marker med 40-45 medlemmer hver. På 90-tallet døde siste forsøk



Hornmusikantene i Slusebrass i Marker blir som alle andre stadig eldre – og i snitt har de allerede kommet langt i så måte. Nå trenger de flere i rekkene og inviterer til «dekket bord» på et informasjonsmøte den 27. juni.

på å holde liv i et skolekorps ut. Og etter det har ingen fått tilbud om opplæring. Da blir det jo ikke rekruttering heller, konstaterer han.

Vil snu trenden

I Slusebrass er de ikke ute etter å skremme noen. Tvert imot ser de på det som en utfordring å snu trenden. De føler seg trygge på at det finnes yngre krefter der ute som kanskje har lyst, eller som kanskje kan få lyst hvis de får vite om muligheten.

– Derfor trommer vi nå sammen til et informasjonsmøte i forbindelse med den ukentlige øvelsen på Vestheim mandag 27. juni. Det er åpent for alle som er nysgjerrige – både de som er helt ferske og folk som kanskje har spilt før, sier Krog.

Med en snittalder på 54 år kan man trygt si at det er tradisjon i hver tone fra Slusebrass. Og siden korpset i dag til en stor del består av det man kan kalle «tilbake-

fallsmusikantene» i tillegg til dyktige instruktører, skulle sjansene for å føle seg godt ivaretatt som aspirant være meget store.

– Jeg tror vi kan si at her kommer man til dekket bord, ler Krog

og stabler opp et assortert utvalg av messinginstrumenter til fotografiering, mens den muntre gjengen rundt istemmer i ønsket om å se flest mulig fra fjern og nær på informasjonsmøtet.

ENKLERE BLIR DET IKKE:

Ferdigplen på rull

Med ferdigplen får du enkelt og raskt en flott og solid plen. Gresset kommer i ruller på 2,5 x 0,4 meter (1 m²), klar til å legges ut på et underlag av matjord. Deretter er det bare å vanne godt, og du har en plen som virkelig tåler å brukes.

VI LEVERER PLEN TIL HELE ØSTFOLD OG STORE DELER AV ØSTLANDET. LEVERER OGSÅ JORD OG TORV, SAND, SINGEL, BARK OG FLIS. RING OSS I DAG!

Fix-Ferdigplen

TELEFON 906 63 372. WWW.FIX-FERDIGPLEN.NO
Besøksadresse: Østre Rødenesveien 576, 1870 Ørje

KØRREFESTIVAL I RØMSKOG

I år er det niende gang Kørrefestivalen arrangeres i Rømskog. Som vanlig er det vakre Kurøen bygdetun som er sentrum for arrangementet.

ØVIND OTTERSEN, TEKST

Kørrefestivalen har et kristent utgangspunkt, og det er Rømskog Ungdomsforening og ungdommen i Østervallskog som samarbeider om det hele.

– Selv om arrangørene har et kristent grunnsyn, er festivalen åpen for alle. Her blir det god musikk, volleyball, mye moro og masse hyggelig samvær på tvers av aldersgrensene, sier Kørrefestivalens leder Ulricke Tørnby Arnesen.

Åpner 3. august

Festivalen åpner 3. august med en konsert med PLUS. Deretter går det slag i slag frem til søndag 7. august. I løpet av uken skal flere kjente artister innom Kørren. Det kanskje største trekkplasteret er Samuel Ljungbladh, som holder konsert lørdag 6. august. Svært populære er også sanggruppa Sound of Sisters, som holder konsert fredag 5. august.

Gratis **kultur** hver lørdag



Tre av de fem som utgjør arrangementskomiteen for Lørdag i slusene. Fra venstre Steinar Fundingsrud, Arne Dehli og Nils Skogstad.

Også i år kan innfødte og tilreisende oppleve gratis kultur og mye moro i det flotte sluseområdet på Ørje. Lørdag i slusene dro i gang allerede i mai og arrangeres i år for sjette gang.

ØVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Hver lørdag gjennom sommeren, med start klokka 13, blir det servert musikk, underholdning og andre kulturinnslag i sluseområdet. Det meste fra den flotte amfiscenen ved nedre slusekammer.

– Mens Soot-spelet pågår er det riktig nok et opphold. Men fra 9. juli er vi i gang igjen. Da går det slag i slag hver lørdag frem til 20. august, sier Arne Dehli og Nils Skogstad, to av de ansvarlige for tiltaket.

Gratis

Det er mange som bidrar til å holde liv i Lørdag i slusene. Og ingen tar seg betalt. Det koster da heller ikke noe å komme inn. Lokal kultur dugnad av beste merke, med andre ord. Alt gjøres

fordi man ønsker å skape aktivitet i sluseområdet gjennom sommeren.

– Vi vil nok en gang rette en ekstra takk til sponsorene Marker Sparebank, Gjensidige Marker og Marker kommune for uvurderlig støtte, sier Dehli og Skogstad. Øvrige medlemmer i arrangementskomiteen er Thor Mauritzen, Reni Braarud, og Steinar Fundingsrud.

Underholdning

På menyen resten av sommeren står Marker Bondelag, som skal vise sider ved bondens liv og virke. Dette foregår ikke på amfiscenen, men i Wang-hagen. En uke senere kommer Never Too Late. Så blir det soul og religiøs musikk med Røjdemo's. Deretter «Den som lever får se...» og så Geriatrix with the Gunn. 13. august kommer Grensegutta med sitt internasjonale

band. Smaalenene Jazz fra Askim får æren av å avslutte årets sesong med Lørdag i slusene. Det skjer 20. august.



Lørdag i slusene er et gratis og svært populært kulturtilbud i Ørje hver lørdag gjennom sommeren.

Kanal

ØRJE

lekene

Lørdag 6. august 2016

Aktiviteter fra kl. 10.00 til ca. kl. 15.00. Fløterlotto med inntil 25.000 i premier
Velkommen til familiedag!



Representanter for arrangørene av sankthansfeiringen i Ørje på «befaring» der festlighetene skal finne sted, Tangen friluftsområde. Fra venstre Else Marit Svendsen fra kommunen, Lars Johansson (UKH) og Trine Nilsen fra handelsstanden.

Tradisjonsrik **sankthans**feiring

Torsdag 23. juni klokka 18 er det nok en gang klart for den årlige sankthansfeiringen i Tangen. Arrangementet har masse å by på og tegner til å bli en folkefest for alle.

**MARTHE LAURENDZ JENSEN,
TEKST OG FOTO**

Det blir i år, som tidligere år, massevis av underholdning av ulike slag.

– Det blir helt klart et allmennspiselig program, forteller Lars Johansson, leder for Ungdommens Kulturhus.

– Vi skal selvsagt ha et enormt bål, forteller Else Marit Svendsen, virksomhetsleder for kultur og fritid i kommunen. Hun kan love at bålet skal være minst like bra som det har pleid å være.

Musikk, leker og salg

Det vil være sang og musikk til alles begeistring. I tillegg skal det være salg av grillmat, kaffe, vafler og popkorn.

– Vi ønsker å lage et hyggelig familiearrangement der absolutt alle koser seg, forteller en entusiastisk Svendsen videre. Det vil også være loddsalg og leker for ungene. De nye vannsyklene, som akkurat har kommet til Ørje, vil det også være mulig å leie.

Gammel tradisjon

I Norge er sankthans en tradisjo-

nell markering av sommersolverv og midtsommer. Det er usikkert hvor langt tilbake i tid denne feiringen faktisk har eksistert. I utgangspunktet var det en kristen markering for døperen Johannes, akkurat et halvt år før Jesus ble født. Bålbrenningen skulle være et minne om at beina til Johannes ble brent av dem som ikke var troende. I dag har feiringen utviklet seg til å bli en folkelig midtsommerfest. Bålet har blitt et sentralt element og et samlingspunkt for alle.

Alle skal kose seg

– Vi ønsker ikke å lage noe nyskapende, men å ha en alminnelig, gammeldags sankthansfeiring, sier Johansson.

– Folk skal kunne kose seg med noe som er kjent, trygt og godt.

Det er Ungdommens Kulturhus, Marker kommune og Ørje Handelsstand som har ansvar for arrangementet. De har blitt sponset av Sjøglimt leirskole og Marker Sparebank.

– Vi ser veldig frem til en flott og tradisjonell sankthansfeiring som vi håper alle vil delta på, avslutter de alltid like positive Lars Johansson og Else Marit Svendsen.

Ta en tur till Lennartfors vid Dalsland-Kanalen och besök vara konsthantverkare



Gittas verkstad
+46 73 838 56 82
www.gittas-verkstad.com

Wanjors Vävstuga
Väv o. Hantverksbod
+46 07 670 59 63

Subus, singel, pukk og maskinkult

STØPEGRUS

MURE-/PUSSESAND

KABELGRUS

HAVESINGEL-NATUR

FYLLSTEIN

FYLLMASSE

I tillegg leveres
JORD og
RØDMULD

Transport hvis ønskelig



FLØVIK GRUSTAK

Inneh. Harald Westgaard
1870 Ørje - tlf. 69 81 41 06 mob. 909 14 160

Aktiviteter for barn og ungdom i Ørje sentrum

Ved Markerhallen og Marker rådhus er det store fine grønt-områder som er tilrettelagt for fritidsaktiviteter. Her er det bare å kaste seg ut i det.

I område finnes:

- Ballbinge
- Sandvolleyballbane
- Skaterampe
- Lekeplass

Skateparken ved Markerhallen er et populært anlegg for barn og unge i Ørje. Foto: Øyvind Ottersen



ØRJE Slusefestivalen 2016

Fredag 24.juni

22.00 Jazz i Øymark kirke:
Jazzombies spiller Fats Waller.
Billetter: kr 250.- selges i døra.

Lørdag 25.juni

09.00 Frokost i Storgata

11.00 Brugsområdet åpner med håndverksdag.

I år har vi valgt tema MAT. Det blir salg av tradisjonsmat som sild og poteter, rømmegrøt, kaffe, vafler, svele og grillmat. Det blir også andre lokale delikatesser og eksotiske matretter fra Asia og Afrika.

Flatbrødbaking.

Salgsboder med spennende effekter som relateres til mat og produkter fra lokale produsenter som poteter, egg, honning, urter og planter m.m.

Oppgangssag, tjærebrenning og gammelt håndverk. Smed i smia.

Skolemuseet har åpent for omvisning og ønsker alle velkommen inn!

Utstilling av veteranbiler.

Fotoklubben har salgsutstilling.

Trylleshow, tombola og leker for barna. Alle får premie.

Gammel fletteteknikk hår og ansiktsmaling.

Ridning på hest og esel. Det vil også være andre dyr som lama, høner, geit, kaniner, kalkun, lam og marsvin på området.

Salg av fin brukskunst.

Kunstutstilling/salg – lokal kunstner.

12.00 Dennis Storhøi vil åpne kunstutstillingen

«vi er det stoff som drømmer veves av» av Nils Ole Oftebro.

13.00 Trylleshow med Chriss Chrissell.

13.30 Konsert med Slusebrass på utescenen ved fossen.

14.30 I slusene, Arne Valter's Swinging Friends.

Helikopterflyvning fra Rådhuset hele dagen.

Gratisurer med dampbåt hele dagen.

Søndag 26.juni

11.00 Brugshallen: Gudstjeneste med Øystein Sjølie og MarkCanto. Offer til Grenseaksjonen.



Marker kommune

Områdebillett lørdag: Barn kr 30,- og voksne kr 70,- (inkludert adgang museet og konsert kl. 14.30)

Inngangsbilletten er et lodd i trekning av et Sentralstøvsuger fra Flexit - i Ørje (Trekning klokken 15.30 ,vinneren må være til stede)

PRAKTISKE OPPLYSNINGER

Kontakt Jan Petter Vaaler, tlf. 901 28 477, Slusefestivalen pb. 64, 1871 Ørje

www.slusefestivalen.no

Velkommen til en festival som setter kontakt mellom mennesker i sentrum!
Kanalmuseet er åpent i hele sommer med utstillinger!



Gamle bilder til glede



Dette gamle motivet er hentet fra stedet det er hengt opp. Dagens virkelighet ser du i bakgrunnen. Foto: Øyvind Ottersen

Gamle bilder på lyktestolpene. Det er en av sommernyheterne i Ørje i år. De gamle bildene er hengt opp langs veien ned mot slusene. Her kan folk studere gamle motiver fra Ørje. Ekstra morsomt er det når det gamle svart-hvitt bildet forteller en historie fra gamle dager, mens dagens virkelighet finnes i bakgrunnen.

I Ørje finnes uten tvil kreative mennesker. Dette er et morsomt tiltak som gjør Ørje enda litt mer spennende.



Denne logoen vil i fremtiden prege bensinstasjonene som til nå har vært Statoil. [®]

ÅPNINGS- FEST PÅ CIRCLE K 13. JULI

13. juli skal det med brask og bram feires at Circle K inntar Ørje. – Da feirer vi at vi skifter navn fra Statoil til Circle K. Det skjer med en rekke supertilbud og mye festivitas, sier innehaver Terje Hansen.

ØVIND OTTERSEN, TEKST

Navneskiftet har pågått en stund allerede, og folk begynner så smått å vende seg til endringen. For Ørjes del skjer skiftet midt i sommerferien.

– Hvorfor et engelsk navn?
– Eierne vår, Couche-Tard, fortsetter å vokse. Vi var ved et veikryss: Bli ett selskap med mange virksomheter og ulike merkenavn, eller bli ett selskap med ett sterkt globalt merkenavn. Beslutningen ble å samle seg rundt ett varemerke som Couche-Tard allerede eier. Circle K er allerede Couche-Tards største og mest internasjonale varemerke. Circle K finnes i dag på tusenvis av butikker og bensinstasjoner i fjorten land over hele verden, sier Terje Hansen.

Åpningsfest 13. juli

Gjennom hele året inviterer Circle K til lokale åpningsfester over hele landet.

– Hos oss blir det onsdag 13. juli. Da blir det en rekke fantastiske «Feir med oss»-tilbud, smaksprøver, aktiviteter, underholdning, konkurranser og mye mer, sier Terje Hansen.

– Hvorfor kunne dere ikke beholde et så godt innarbeidet navn som Statoil?

– Statoil ASA satte som forutsetning for salget til Couche-Tard at Statoil-navnet på bensinstasjonene måtte oppgis. Å beholde navnet Statoil var derfor ikke aktuelt.



Carmen Baude fra Østerrike besøker Linnekleppen. Foto: Camilla Sande

Det har vært brannvakt på Linnekleppen siden 1907. Hele sommeren igjennom følges det med på skogene rundt – så langt øyet kan se – og det er langt. Det er meldt fra om mange branttilløp gjennom årene. Sommermånedene er ofte preget av ustabil vær, og lynnedslagene er mange. Noen har forårsaket branner, og brannvakta i Linneklep-

pentårnet har meldt fra om flere branner fra sin post. Linnekleppen ligger akkurat på delet mellom Marker og Rakkestad. I tillegg til å gjøre nytten i kampen mot skogbranner, er Linnekleppen et yndet turmål. Fra veien mellom Strømsfoss og Rakkestad går en flott sti til Linnekleppen.



God nyhet til deg som er under 35 år og skal forsikre boligen din!

Forsikrer du boligen din hos oss i 2016, spanderer vi sikkerhetspakken vår på deg.

Pakken inneholder:

- el-kontroll, utført av sertifisert montør (forutsetter utbedret og godkjent anlegg)
- brannslukkingsapparat (6 kilo, skum)
- tre seriekoblede røykvarslere med display
- brannteppe
- guidelight (rømningslys, nattlys og lommelykt i ett)
- personlig rådgiver

Tilbudet gjelder kontorene våre i Mysen, Ørje, Hobøl og Rakkestad.

Ring oss på 03100 eller se gjensidige.no/ioa



Gjensidige

Spis godt i Marker



Båtcafeen i Ørje er en svært populær og helt spesiell restaurant. Stedet har fått pris som beste spisested langs E18 mellom Oslo og riksgrensen.



Solstrand Terrasse har i mange år servert utmerket mat og overnatting i trivelige omgivelser.



Ila Elisabeth Jensen driver Café Enogførti'n i Ørje.

En viktig del av sommerens gleder er god mat og drikke. I Marker kan man by på mat i de fleste varianter og fasonger. Alt fra gourmet til wiener for en tier.

ØYVIND OTTERSEN, TEKST OG FOTO

Mange tilbyr mat og drikke til fastboende og turister. Noen serveringssteder er sesongbetonte. Andre holder åpent hele året. Alle i bransjen utfyller hverandre og gir mangfold, variasjon og gode valgmuligheter. Noen gjester skal bare bli mette i en fart. Andre skal bruke tid på å kose seg. Men felles for de fleste er at innholdet i lommeboka har en viss betydning.

Stort utvalg

I Ørje er det mye å velge mellom. Med fare for å glemme noen, gir vi kun noen eksempler. Båtcafeen ved slusene har fått pris for sin utmerkede mat og flotte omgivelser. Utenom sommeren drives virksomheten i Bakergården i Storgata. Solstrand Terrasse har både god mat, overnatting og deilige uteområder. Café Enogførti'n er en liten, hyggelig lunsjkafé midt i hjertet av Ørje.

I fjor åpnet en ny pizza-restaurant i Lies Hotell, midt i Ørje sentrum.

Statoil, som skifter navn til Circle K i sommer, tilbyr god mat til dem som er på farten. Alt fra ganske avanserte menyer til en wiener for en tier. Ytterligere noen aktører sørger for mangfold på matsiden i Marker denne sommeren.

En del av innlandsfiskets paradisi

Jeg ser ut over tjernet – blikkstilte. Ikke noe liv. Angrer kanskje litt på turen likevel.

Plutselig!

Et ørretvak bryter vannflaten – et til – mange.

En mygg stikker, men fokus er på vannet. Hvilken flue tar den? Jeg ser etter insekter, på vannet – i luften.

Svarttrosten har begynt å spille ...



Sidevassdragene i Haldenkanalen er kanskje ikke det første stedet man tenker på om man ønsker å dra kilosørret. Men i området, bl.a. Vestfjella vest for Aremarksjøen, finnes et område med 96 vann hvorav 50 prosent med ørret som kan tilfredsstillende den mest kresne fluefisker. Fisket starter tidlig – normalt isfritt cirka 15. april.

Mange vann har du lett tilgang til via bomveien inn i området. Velkommen til å lure ørreten i Vestfjella.

På nettstedet www.fiskeland.no er det beskrivelser av idyllisk hytter du kan leie i området.

Fiskekort kjøpes på www.inatur.no

Fiskekart kr 100,- kan kjøpes på butikker og bensinstasjon i bygda.





BESØK VÅRE BUTIKKER:
Vi selger alt
i hageutstyr, hundefor, kattefor
og driftsmidler til landbruket

SLORAFOSS
Telefon: 63 85 46 60

ØRJE, Haldenveien 71
Telefon 69 81 49 40

TRØGSTAD
Telefon: 69 82 43 00

www.norgesfor.no



God mat og drikke hører sommeren til. Her fra lunsjkafeen i Storgata.



Det er ikke mange meterne fra småbåtbrygga til gourmethelighetene på Båtcafeen.



Det finnes en rekke flotte badeplasser i Marker, som her i Rødenessjøen. Foto: Siri M. Dalnoki



Rørvik Camping ved Stora Lee tilbyr overnatting og fine bade- og fiskemuligheter.

Sulten i Marker?

SERVERINGSSTEDER I MARKER: Bakergaarden Cafe og Restaurant Sluseporten BåtCafé

– kåret til beste spisested langs E18 på strekningen Oslo-Riksgrensen.
www.sluseporten.no
Tlf. 904 02 515

Café Enogørti'n

– kafé i sentrum av Ørje
Storgata 41
Tlf. 452 95 359

Valentino's

– strategisk plassert ved E18 like øst for Ørje sentrum.

Solstrand Terrasse

– populært spise- og overnattingssted en kilometer sør for Ørje.
www.solstrand-terrasse.no
firmaprat@solstrand-terrasse.no
Tlf. 69 81 21 37

Sove i Marker?

OVERNATTING I MARKER:

Solstrand Terrasse

– www.solstrand-terrasse.no
firmaprat@solstrand-terrasse.no
Tlf. 69 81 21 37

Sukken Camping

– www.sukken-camping.no
sukken@c2i.net
Tlf. 69 81 10 77

Lund Gård

– beanico@online.no
Tlf. 908 33 384

Rørvik Camping

– www.rorvikcamping.com
post@rorvikcamping.com
Tlf. 69 81 41 07/932 38 800

Aaseby Camping

Rakkestad-Vika Camping

En dukkert i Marker?

I Marker er bademulighetene mange og flotte. Her nevner vi noen av de mest kjente badestedene.

Badeplassen ved Husborn ligger øst i Øymark og er skiltet fra fylkesvei 21 mellom Aremark og Ørje. Ved Østre Otteid, ved Stora Lee øst i Øymark, er det også flott å bade. Godt egnet også for de minste.

Ytterbøl ligger øst i Øymark og er skiltet fra fylkesvei 21 mellom Aremark og Ørje. Rørvik Camping, helt inntil Stora Lee, øst i Øymark, har egen badeplass. Her er det fint å bade.

Gode bademuligheter på begge sider av Rødenessjøen og Øymarksjøen, i tillegg til mange tjern og vann. Stor badeplass på Tangen ved Ørje. Gode forhold for bading også ved de mange campingplassene.

Er du innom Ørje en varm sommerdag, er det bare å rusle seg en tur på Tangen og ta et forfriskende bad. Plassen egner seg fint for store og små. Det gjelder også for Lihammeren, på vestsiden av Øymarksjøen.

Enda en mulighet i Marker er Tjuvholmen vest i Rødenes, nord for Ørje. Så er det Saelauga, ved det nye boligfeltet Mosebyneset like nord for Ørje, på østsiden av Rødenessjøen. Aaseby Camping, øst i Rødenes, og Joval gård i Rødenes er også gode alternativer.

- Tjuvholmen, Rødenes
- Tangen, Ørje
- Lihammern, Ørje
- Ytterbøl, Øymark
- Østre Otteid, Øymark
- Husborn, Øymark
- Rørvik, Øymark

Oftebro i Galleri Ørje Brug



Skuespiller Nils Ole Oftebro kan mer enn å stå på en scene. Det skal han bevise for alle som besøker Galleri Ørje Brug i sommer.

Utstillingen åpner lørdag 25. juni. Det blir en aldri så liten kjendishappening. Skuespiller og hovedrolleinnehaver i Soot-spelet Dennis Storhøi åpner utstillingen. Det gjør han med hovedpersonen Nils Ole

Oftebro til stede. Oftebro har med seg sin skuespillerkone Anette Hoff, kjent fra rollen som Juni Anker-Hansen i Hotel Cæsar.

Reni Braarud er naturligvis den som trekker i trådene på Galleri Ørje Brug. Hun gleder seg veldig til årets sommerutstilling.

– En gang jeg var i Nationaltheatret så jeg mange kulltegninger av Nils Ole Oftebro. Så fikk jeg vite at Oftebro i sin tid kom inn på både Teaterhøgskolen og Kunst og Håndverksskolen. Han valgte den første. Men tegne og male kan han, sier Reni Braarud, som legger til at dette faktisk er Oftebros aller første separatutstilling.



Ny turistinformasjon

En ny turistinformasjonskiosk blir tatt i bruk denne sommeren. Den er nybygd og nymalt og står klar til sommersesongen. Informasjonskiosken står helt inntil Haldenkanalen, med Kanalbrua og Båtcafeen som nærmeste naboer. Foto: Marthe Laurendz Jensen

Slusefestivalen søker håndverkere

Björg Olsson i Slusefestivalens arrangørstab oppfordrer håndverkere til å delta på årets festival 25. juni.

- Alle som utøver et håndverk og produserer håndverk som kan selges på Slusefestivalen på Ørje Brug er velkomne til å melde seg på, sier Olsson.
 - Det kan være treskjæring, spinning, strikking, saft og syltetøy, såpeking, urtesalg og hva du enn måtte ønske å vise fram av håndverk. Du kan også selge produkter som er håndlaget.
 - Du må regne med å stå ute, og du må ha med eget bord og eventuelt telt. Det koster to hundre kroner per stand, avslutter Björg Olsson.
- Interessert? Ta kontakt med Eva på 928 24 506 eller Björg 909 78 959.



Byggmester Jens Frøne

1870 Ørje

Tlf. 905 61 372

www.frone.no

Komplett leverandør til ditt byggprosjekt

www.soot-spelet.no

SOOT SPELET 2016

Musikk: Henning Kvitnes

Dennis STORHØI
Alexander RYBAK
Samuel FRÖLER
Sanne KVITNES
med flere...



Design: Dalsgaard designbyrå • Foto: Geir Dokken

Fredag 24. juni	kl. 19.00	PREMIERE
Lørdag 25. juni	kl. 19.00	
Søndag 26. juni	kl. 19.00	
Tirsdag 28. juni	kl. 19.00	
Onsdag 29. juni	kl. 19.00	
Torsdag 30. juni	kl. 19.00	
Fredag 1. juli	kl. 19.00	
Lørdag 2. juli	kl. 15.00 og 19.00	
Søndag 3. juli	kl. 15.00 og 19.00	

Sted: Ørje Sluseamfi, 1870 Ørje

Billetter kjøpes på
www.billettservice.no

SPONSORER





Denne karen har ikke bråttom, som svenskene sier. Han har funnet sitt lune smultronställe blant de gamle husene på Ørje Brug. Ikke noe stress blant endene heller. Foto: Øyvind Ottersen

EN KULTURELL OASE

Brugsområdet på Ørje er en perle, en kulturell oase. De fantastiske slusene, kanalmuseet, de mange gamle bygningene som en etter en blir satt i stand, dampbåtene. Og stillheten. Eller det yrende folkelivet når de mange sommeraktivitetene finner sted.

Mellom slagene, selvfølgelig helst i flott sommervær, er det balsam for sjelen å ta seg en tur rundt på Bruget. Snuse inn atmosfæren og de mange deilige sommerluktene. Kanskje fiske litt. Eller mate endene. Eller gjøre bare ingenting. Kanskje treffer du på noen andre som også bare er der for å gjøre ingenting.

Noen ganger kan det være ubeskrivelig deilig bare å gjøre ingenting. Og få steder egner seg bedre enn det flotte Ørje Brug. Til å gjøre masse - eller til å gjøre ingenting.

RUNE RUDBERG TIL ØRJE





Nonstop dans i Tangen friluftsområde, Ørje

Lørdag 20. august kl. 21-02
Rune Rudberg Band
og Chivix spiller

Servering av mat og drikke – alle rettigheter
Billetter kr 200,- selges ved inngangen
– aldersgrense 18 år. Arr. Markerdansen

Grensekomiteen knytter sammen offentlige myndigheter over grensen

VÄRMLAND, ØSTFOLD,
AREMARK, ASKIM,
EIDSBERG, MARKER,
RØMSKOG, TRØGSTAD,
SKIPTVET, SPYDEBERG,
HOBØL, MOSS, KARLSTAD,
GRUMS, SÄFFLE, ÅRJÄNG,
BENGTSFORS OG
KRISTINEHAMN

www.varmost.net



GRENSEKOMITEEN
VÄRMLAND-ØSTFOLD

Sommerutstillingen Ørje Brug

NILS OLE OFTEBRO

25. juni – 17. august

Åpent alle dager 11-17

Kørrefestival 2016 RØMSKOG

Ons. 3. aug. 19.30 Konsert med PLUS

Tor. 4. aug. 19:30 Møte med Martin Karlsson og lovsangsteam

Fre. 5. aug. 19.30 Møte med Siri Novak Jenssen og lovsangsteam
Barnemøte med KompisBolaget i Tinghuset
22.00 Konsert med Sound Of Sisters
00.00 Nattkonsert med Janne Hea i Tinghuset

Lør. 6. aug. 11.00-14.00 Aktivitetsdag med KRIK Rømskog,
SUP Rømskog
14.00 Juniormestermøte
15.00 Mestermøte
19.30 Møte med Siri Novak Jenssen
Barnemøte med KompisBolaget i Tinghuset
22.00 Konsert med Samuel Ljungbladh
00.00 Nattverd

Søn. 7. aug. 11.00 Finale Mestermøte
14.00 Familiemøte med KompisBolaget

PRISER: Fredag, Sound Of Sisters: kr 150,- (fra og med fylte 13 år)
Lørdag, Samuel Ljungbladh: kr 200,- (fra og med fylte 13 år)
Søndag, KompisBolaget: kollekt ved utgangen
Helgepass kr 300,-



KORREFESTIVAL.COM

Det skjer i Marker

23. JUNI TIL 31. AUGUST

JUNI

TORS DAG 23.

Sankthansaften.

Sesongåpning på Haldenvassdragets Kanalmuseum i Ørje kl. 11.

Marker Bo- og Service inviterer

kl. 16 til rømmegrøt og spekemat – til kun en femtilapp. Underholdning fra «Genser'n til Johansen». Det blir utlodning, og alle er hjertelig velkomne.

Sankthansfeiring i Tangen friluftsområde fra kl. 18. Underholdning og mye moro for store og små. Arrangør er Ungdommens Kulturhus og Ørje Handelsstand.

FREDAG 24.



Premiere på årets utgave av Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.



Jazzkonsert i Øymark kirke kl. 22. Jazzombies spiller Fats Waller. Billetter selges i døren. Denne tradisjonsrike konserten markerer innledningen på årets Slusefestival i Ørje.

LØRDAG 25.

Midsommarafton feires i Sverige.



Slusefestivalen i Ørje byr på en rekke aktiviteter. Det hele starter med frokost i Storgata kl. 09. Så åpner Brugsområdet kl. 11. Årets tema er mat, og det skulle borge for en rekke spennende fristelser. Gjennom hele dagen vil små og store kunne kose seg med ulike typer underholdning, trylling, ridning og nærkontakt med dyr. Ulike typer håndverk av ny og gammel årgang vises, og det blir utstilling av veteranbiler og veteranbåter.



Åpning av årets sommerutstilling i Galleri Ørje Brug. Nils Ole Oftebro viser malerier og tegninger frem til 20. august. Utstillingen åpnes av skuespiller Dennis Storhøi kl. 12.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

SØNDAG 26.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

TIRSDAG 28.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

ONSDAG 29.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

TORS DAG 30.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

JULI

FREDAG 1.

Soot-spelet i Ørje sluser kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

LØRDAG 2.

Soot-spelet viser to forestillinger i Ørje sluser; kl. 15 og kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

SØNDAG 3.

Soot-spelet viser to forestillinger i Ørje sluser; kl. 15 og kl. 19. I spissen for et stort ensemble av profesjonelle og amatører stiller Dennis Storhøi, Alexander Rybak og Samuel Frøler. Musikken er laget av Henning Kvitnes.

LØRDAG 9.



Lørdag i slusene kl. 13. Marker Bondelag viser sider ved bondens liv og virke. Det skjer i Wang-hagen. Gratis adgang.

LØRDAG 16.



Ørje Gummibåtfestival arrangeres i Rødenessjøen, med utgangspunkt i Tangen friluftsområde i Ørje. Arrangementet er årets store happening for ungdom, og deltakere kommer fra hele landet. Det blir masse aktiviteter til vanns og til lands. Flere kjente norske artister skal sørge for høy partystemning.

Lørdag i slusene kl. 13. En times gratis underholdning for alle. På scenen står Never too late.

LØRDAG 23.

Lørdag i slusene kl. 13. En times gratis underholdning for alle. Sang og musikk ved Røjdemo's.

LØRDAG 30.



Frimarked i Ørje sentrum kl. 10 til kl. 15. Ørje Handelsstand inviterer alle til å gjøre dagen levende og spennende i sentrum av Markers hovedstad.

Lørdag i slusene kl. 13. En times gratis underholdning for alle. På programmet: Den som lever får se...

AUGUST

TIRSDAG 2.

Elgskytting i Øymark. Obligatorisk treningskytting og skyteprøve for storviltjegere på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30 til 19. Kiosksalg.

LØRDAG 6.



Kanallekene i og rundt Ørje Brug fra kl. 10 til kl. 15. Arrangementet henvender seg til hele familien. Det blir fiskekonkurranser, museumsstafett, dampbåter og sluseleker, i tillegg til de faste sommeraktivitetene i området. Dagens høydepunkt blir Ordførerens fløtærlotto. Nummererte tømmerstokker kan kjøpes på forhånd. Store pengepremier.



Lørdag i slusene kl. 13. Geriatrix with the Gunn fra Ski sørger for en times gratis underholdning for alle.

TIRSDAG 9.

Elgskytting i Øymark. Obligatorisk treningskytting og skyteprøve for storviltjegere på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30 til 19. Kiosksalg.

LØRDAG 13.

Lørdag i slusene kl. 13. En times gratis underholdning for alle, denne gang med allsang. Grensegutta med sitt internasjonale band leder an.

SØNDAG 14.



Rødenesslitern. Tradisjonsrikt triathlon-arrangement. Herrene starter ved Kilebu i Ørje. Damene starter ved Klund. Sykkel til Kroksund, svømming over Rødenessjøen og løping til Krone stadion. Arrangør er Rødenes IL.

TIRSDAG 16.

Elgskytting i Øymark. Obligatorisk treningskytting og skyteprøve for storviltjegere på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30 til 19. Kiosksalg.

ONSDAG 17.

Bygdekinoen i Marker rådhus viser forestillinger kl. 18 og kl. 20.

LØRDAG 20.

Lørdag i slusene kl. 13. En times gratis underholdning for alle. Smaalenene Jazz fra Askim får æren av å avslutte årets sesong.



Tine Fotballskole på Krone stadion i Rødenes fra kl. 10 til kl. 14. Arrangør er Rødenes IL.



Fest i Tangen friluftsområde på Ørje. Markerdansen står for dette tradisjonsrike arrangementet som byr på god musikk, muligheter for en svingom og god mat og drikke. Rune Rudberg Band står for musikken. Jane's Catering sørger for mat og forfriskninger. 18 års aldersgrense.

SØNDAG 21.

Tine Fotballskole på Krone stadion i Rødenes fra kl. 11 til kl. 15. Arrangør er Rødenes IL.

TIRSDAG 23.

Elgskyting i Øymark. Obligatorisk treningskyting og skyteprøve for storviltjegere på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30 til 19. Kiosksalg.

FREDAG 26.

Smaalenene Cup i håndball arrangeres i Markerhallen.

LØRDAG 27.

Smaalenene Cup i håndball arrangeres i Markerhallen.

SØNDAG 28.

Smaalenene Cup i håndball arrangeres i Markerhallen.

TIRSDAG 30.

Elgskyting i Øymark. Obligatorisk treningskyting og skyteprøve for storviltjegere på Øymark Skytterlags bane på Sandtorp. Påmelding kl. 17.30 til 19. Kiosksalg.

ONSDAG 31.

Bygdekinoen i Marker rådhus viser forestillinger kl. 18 og kl. 20.

MUSEUM

Haldenvassdragets Kanalmuseum, Ørje. For åpningstider, se www.kanalmuseet.no Tlf. 69 81 10 21.

Fiskekonkurranse



Arne Nilsen hos Nilsen Sport og Elektrisk håper at riktig mange deltar i konkurransen om å fiske den lengste abboten i Marker denne sommeren.

Foto: Øyvind Ottersen

Ivrige sportsfiskere i Marker kan sikre seg flotte premier i sommer. Helt frem til 31. august skal det konkurreres i abborfiske. Og denne gang er det lengden som gjelder.

– Kravet er at abboten skal være tatt på stang, og det må skje i Marker. Fisken må fremvises i butikken for måling, sier Arne Nilsen hos arrangøren Nilsen Sport og Elektrisk.

De som i løpet av sommeren kan vise til de tre lengste abbotene, har fine premier i vente. Men hva det blir, se det holder herr Nilsen tett til brystet.

Arne Nilsen understreker at konkurransen er åpen for alle, det være seg ung, gammel, marking eller besøkende. Eneste krav er at fisken tas på stang innenfor Marker kommunes grenser.

Dampbåter

DS «Engebret Soot» (charter). www.dsengebretsoot.no



DS «Engebret Soot» går i chartertrafikk på Haldenkanalen. Her i nydelig kveldssol på Rødenessjøen.

Foto: Jørn Fjeld

Fiskeplasser og fiskekort

www.fiskeland.no/fiskeguider
www.joval.no

Kanoutleie

Kanopadling er en svært populær aktivitet i Marker. Mange har egne kanoer eller kajaker. De som ikke har det, har muligheten til å leie utstyr. Det finnes flere utleierytter i Marker. Kontakt turistinformasjonen ved BåtCaféen.

Attraktive gapahuker

Det finnes både nye og gamle gapahuker i Markers flotte natur. Haldenkanalen Regionalpark har det siste året satt opp nye gapahuker på strategiske steder langs strekningen fra Tistedal til Aurskog-Høland. Gapahukene er et tilbud til kanopadlere og andre som ferdes i og langs kanalen. Her er ildsted og overnattingsmuligheter. Gapahukene er bygget i solid tømmer og har god plass.

BARNEVERN
VAKTEN
FOR INDRE ØSTFOLD
- for barn i akuttsituasjoner

Telefon: 91 38 92 93
Åpningstid:
Hverdager kl. 16–08.
Helger og høytider:
Hele døgnet



MARKER KOMMUNE

Besøksadresse: Storgt 60, 1870 Ørje
Postadresse: Postboks 114, 1871 Ørje
Sentralbord: 69 81 05 00
Epost: post@marker.kommune.no



www.marker.kommune.no

Frivilligsentralen, tlf. 454 03 762
E-post: frivillig@marker.kommune.no



Følg aktiviteter og arrangementer i Marker på Skjer-i

Åpningstider

MARKER RÅDHUS

Sommeråpningstid 7.30–15
Tlf. 69 81 05 00 SMS 454 06 597

MARKER BIBLIOTEK

Bibliotekets åpningstid frem til 1. september er:
Tirsdag og torsdag kl. 10–17.
Det selvbetjente biblioteket er åpent som vanlig; hver dag fra kl. 6–22.

VAKTTELFONER

- **Legevakt: 116 117**
- **Veterinærvakt: 954 87 330**
- **Barnevern: 91 38 92 93**
- **Vakttelefon vann/avløp: 92 42 33 20**

Kommunale møter

21. juni: Kommunestyret kl. 17.
5. juli: Oppvekst og omsorgsutvalget kl. 18.30.
Plan- og miljøutvalget kl. 18.30.
Møtested: Rådhuset.

Første skoledag

Første skoledag etter sommerferien er torsdag 18. august.

Marker folkebad

Marker folkebad har stengt for sesongen. Åpner igjen 6. september.

Kamp mot barnefattigdom

Marker kommune har mottatt 90.000 kroner fra nasjonal tilskuddsordning mot barnefattigdom. Disse midlene skal gå til opplevelser til barn i Marker hvor det kan være økonomiske utfordringer med å dekke utgifter til kulturelle aktiviteter. Det kan være kontingenter til idrettslag, speider, 4H eller andre lag og foreninger. Det kan også være deltakelse på arrangementer. Er det reise fra hjemmet til aktiviteten som er utfordringen, kan det også søkes om. Søknad stiles til Marker kommune, familie og helse hvor søknad vil bli behandlet og vedtatt, uten at det enkelte barnet trenger å bli kjent med dette. Lag og foreninger oppfordres også til å orientere foreldre om ordningen, slik at alle skal ha mulighet til å delta i kultur- og idrettsaktiviteter uten at økonomi setter begrensninger.

Bruktbutikken

Åpningstider:

Tirsdag, torsdag og fredag kl. 11–16. Lørdag kl. 11–14.
Feriestengt i uke 29 og 30.
Butikken er åpen lørdag 30. juli under Frimarkedet i Ørje.

Grensen gjenvinningsstasjon

Åpent torsdager kl. 14–18.

For mer informasjon: www.iorenovasjon.no

Aktiviteter

Ved Marker rådhus finner du sandvolleyballbane, skatepark, ballbinge og aktivitetsplass for de minste.

Skjer-i

På nettsiden skjer-i.no/marker-kommune kan du finne mange spennende arrangementer i Marker denne sommeren.



ALT TIL GRILLEN

Finner du i butikken nå!

Velkommen til din sommerbutikk

REMA 1000

ØRJE

Åpningstider: 8-22 (20)
SØNDAGÅPENT apr-sep: 11-18

Nystekt brød hver dag – også på søndager!

FRENCH BAKERY



Gjelder REMA 1000 Ørje

REMA 1000